

EVIDENCE

OTTAWA, Monday, April 24, 2023

The Standing Senate Committee on National Security, Defence and Veterans Affairs met with videoconference this day at 4 p.m. [ET] to examine and report on issues relating to security and defence in the Arctic.

Senator Tony Dean (*Chair*) in the chair.

[*English*]

The Chair: Honourable senators, I declare this meeting to be in session. Welcome to this meeting of the Standing Senate Committee on National Security, Defence and Veterans Affairs. I am Tony Dean, the chair of the committee, from the province of Ontario, and I'm joined today by my fellow committee members whom I welcome to introduce themselves.

[*Translation*]

Senator Dagenais: Jean-Guy Dagenais, senator from Quebec.

[*English*]

Senator R. Patterson: Rebecca Patterson, senator from Ontario.

Senator Oh: Victor Oh, Ontario.

Senator M. Deacon: Marty Deacon, Ontario.

Senator Dasko: Donna Dasko, Ontario.

Senator Cardozo: Andrew Cardozo, Ontario.

Senator Yussuff: Hassan Yussuff, Ontario.

Senator Boehm: Peter Boehm, Ontario.

[*Translation*]

Senator Gignac: Clément Gignac, Quebec.

[*English*]

The Chair: For those watching today's session, we are wrapping up our study on security and defence in the Arctic, including military infrastructure and security capabilities. Today, we have the pleasure of welcoming the Honourable Anita Anand, P.C., M.P., Minister of National Defence, who will provide the final testimony for our work on this topic.

TÉMOIGNAGES

OTTAWA, le lundi 24 avril 2023

Le Comité sénatorial permanent de la sécurité nationale, de la défense et des anciens combattants se réunit aujourd'hui, à 16 heures (HE), avec vidéoconférence, afin d'examiner, pour en faire rapport, les questions relatives à la sécurité et à la défense dans l'Arctique.

Le sénateur Tony Dean (*président*) occupe le fauteuil.

[*Traduction*]

Le président : Honorables sénateurs, je déclare la séance ouverte. Je vous souhaite la bienvenue à la présente réunion du Comité sénatorial permanent de la sécurité nationale, de la défense et des anciens combattants. Je m'appelle Tony Dean, je suis le président du comité et je viens de l'Ontario. Je suis accompagné aujourd'hui par les autres membres du comité, qui vont se présenter.

[*Français*]

Le sénateur Dagenais : Jean-Guy Dagenais, sénateur du Québec.

[*Traduction*]

La sénatrice R. Patterson : Rebecca Patterson, sénatrice de l'Ontario.

Le sénateur Oh : Victor Oh, de l'Ontario.

La sénatrice M. Deacon : Marty Deacon, de l'Ontario.

La sénatrice Dasko : Donna Dasko, de l'Ontario.

Le sénateur Cardozo : Andrew Cardozo, de l'Ontario.

Le sénateur Yussuff : Hassan Yussuff, de l'Ontario.

Le sénateur Boehm : Peter Boehm, de l'Ontario.

[*Français*]

Le sénateur Gignac : Clément Gignac, du Québec.

[*Traduction*]

Le président : Au bénéfice de ceux qui nous regardent aujourd'hui, je tiens à dire que nous terminons notre étude sur la sécurité et la défense dans l'Arctique, y compris les infrastructures militaires et nos capacités de sécurité. Aujourd'hui, nous avons le plaisir d'accueillir l'honorable Anita Anand, c.p., députée et ministre de la Défense nationale, qui sera la dernière personne à témoigner dans le cadre de notre étude.

Minister Anand is accompanied by Bill Matthews, Deputy Minister, Department of National Defence and the Canadian Armed Forces; General Wayne Eyre, Chief of the Defence Staff, Department of National Defence and the Canadian Armed Forces; Vice-Admiral J.R. Auchterlonie, Commander of the Canadian Joint Operations Command, Department of National Defence and the Canadian Armed Forces; and Jonathan Quinn, Director General, Continental Defence Policy, Department of National Defence and the Canadian Armed Forces.

We thank you all for joining us today.

Minister Anand, welcome, and I now invite you to present your opening remarks.

[Translation]

Anita Anand, Minister of National Defence, Department of National Defence and the Canadian Armed Forces: Good afternoon. I am very happy to be here with you in person, in this building.

As you know, climate change is increasing access to natural resources and shipping routes in the Arctic, rapid technological advances are enhancing states' abilities to project military force in and through the region, and a growing number of states, including strategic competitors, have made it clear that the Arctic is key to their economic and security interests.

We have seen this in Russia's efforts to bolster its already significant military presence in the region with modernized infrastructure, additional nuclear-powered icebreakers, and long-range precision-guided weapons, including hypersonic missiles.

We have also seen this with China's self-declaration as a "near-Arctic state," with aspirations to increase its presence and activities in the region and import energy and export goods to Europe through the Northern Sea Route.

And just last winter, the North American Aerospace Defense Command — NORAD — detected, identified, and tracked a high-altitude surveillance balloon from China in Canadian and U.S. airspace that entered the continent through our northern regions.

[English]

It is clear this region is becoming increasingly vital in strategic competition in this century, and I applaud your work and your efforts to ensure a greater understanding of the strategic importance of this area of our great country.

La ministre Anand est accompagnée des représentants suivants : Bill Matthews, sous-ministre, ministère de la Défense nationale et les Forces armées canadiennes; le général Wayne Eyre, chef d'état-major de la Défense, ministère de la Défense nationale et les Forces armées canadiennes; le vice-amiral J.R. Auchterlonie, commandant des opérations interarmées du Canada, ministère de la Défense nationale et les Forces armées canadiennes; et Jonathan Quinn, directeur général, Politique de défense continentale, ministère de la Défense nationale et les Forces armées canadiennes.

Nous vous remercions tous pour votre présence aujourd'hui.

Madame la ministre, je vous souhaite la bienvenue et je vous invite à faire votre déclaration liminaire.

[Français]

Anita Anand, ministre de la Défense nationale, ministère de la Défense nationale et les Forces armées canadiennes : Bonjour, je suis très heureuse d'être ici avec vous en personne, dans cet édifice.

Comme vous le savez, les changements climatiques facilitent l'accès aux ressources naturelles et aux routes maritimes dans l'Arctique. Les progrès technologiques rapides renforcent aussi la capacité des États à projeter une force militaire vers cette région et à l'intérieur de celle-ci. Un nombre croissant d'États, y compris des concurrents stratégiques, ont clairement indiqué que l'Arctique est essentiel à leurs intérêts économiques et en matière de sécurité.

Nous le constatons notamment dans les efforts déployés par la Russie pour renforcer sa présence militaire déjà importante dans la région avec une infrastructure modernisée, l'ajout de brise-glace nucléaires additionnels et d'armes guidées de précision à longue portée, dont des missiles hypersoniques.

C'est aussi apparent avec la Chine, qui s'est proclamée « État quasi arctique » et dont l'objectif est d'accroître sa présence et ses activités dans la région, et d'importer de l'énergie et d'exporter des biens vers l'Europe en transitant par la route maritime du Nord.

De plus, cet hiver, le Commandement de la défense aérospatiale de l'Amérique du Nord (NORAD) a détecté, identifié et suivi un ballon de surveillance à haute altitude chinois dans l'espace aérien du Canada et des États-Unis, qui a pénétré notre continent en passant par nos régions nordiques.

[Traduction]

Il est clair que cette région devient essentielle pour les concurrents stratégiques au XXI^e siècle, et je vous félicite pour votre travail et vos efforts visant à accroître la compréhension de l'importance stratégique que revêt cette région de notre grand pays.

To that end, we are ensuring the Canadian Armed Forces has the equipment and resources it needs to operate and maintain its presence in the North. We are investing in six Arctic and offshore patrol ships that can operate in thicker ice, allowing unescorted access to areas of the Arctic previously inaccessible to the Navy, and they can operate in the Arctic for a longer portion of the year than the military could have previously.

[Translation]

We are also acquiring a new fleet of 88 F-35 fighter jets through an agreement with the U.S. government and Lockheed Martin with Pratt and Whitney.

The F-35s will provide pilots with enhanced intelligence, surveillance, and reconnaissance capabilities, improved situational awareness and survivability in today's high-threat operational environment, as well as better navigation in the Far North.

[English]

Further, we are investing in infrastructure to continue supporting existing fighters and enable future fighters to operate across Canada, including in our northern and Arctic regions.

We are also improving satellite communications platforms, which are central to conducting all northern operations, including emergency response and search and rescue.

We are pursuing remotely piloted aerial systems, which will enable real-time flow of information that is so critical for domestic operations.

Let's turn to the North American Aerospace Defense Command, or NORAD. NORAD, our binational military command with the United States, is also vital to ensuring the Arctic remains secure and well defended.

I was pleased to know and learn that you visited Colorado Springs as a group to understand better the depth of the joint binational military command that we have with the United States.

We saw the efficacy of NORAD's capabilities recently when it detected and shot down an unauthorized aerial object flying over the Yukon in February.

While NORAD is a powerful and effective command, we know it needs to be modernized to meet future threats.

À cette fin, nous veillons à ce que les Forces armées canadiennes aient l'équipement et les ressources dont elles ont besoin pour mener leurs opérations et maintenir leur présence dans le Nord. Nous investissons dans six navires de patrouille extracôtiers et de l'Arctique qui fonctionnent dans des glaces plus épaisses, ce qui permet à la Marine de se rendre sans escorte dans des parties de l'Arctique précédemment inaccessibles. Ces navires permettent aux forces armées de mener des opérations dans l'Arctique pour une plus grande partie de l'année qu'avant.

[Français]

Nous faisons aussi l'acquisition d'une nouvelle flotte de 88 chasseurs F-35 par l'entremise d'un accord signé avec le gouvernement américain et Lockheed Martin et Pratt & Whitney.

Les chasseurs F-35 offriront aux pilotes des capacités renforcées de renseignement, de surveillance et de reconnaissance, une connaissance améliorée de la situation et une survivabilité accrue dans l'environnement opérationnel actuel où la menace est élevée, ainsi qu'une meilleure navigation dans le Grand Nord.

[Traduction]

De plus, nous investissons dans l'infrastructure pour continuer à appuyer les chasseurs existants et à permettre aux futurs chasseurs d'exécuter des opérations partout au Canada, y compris dans les régions du Nord et de l'Arctique.

Nous améliorons aussi les plateformes de communication par satellite, qui sont essentielles pour l'exécution des opérations dans le Nord, notamment dans le cas des interventions d'urgence et des opérations de recherche et sauvetage.

Nous travaillons en outre à l'acquisition de systèmes d'aéronef télépilotes qui permettront la circulation d'information en temps réel, essentielle aux opérations nationales.

Passons maintenant au Commandement de la défense aérospatiale de l'Amérique du Nord, le NORAD, le commandement militaire binational établi avec les États-Unis, qui est aussi essentiel à la sécurité et à la défense de l'Arctique.

J'étais heureuse d'apprendre que le comité s'est rendu à Colorado Springs afin de mieux comprendre ce commandement militaire binational que nous avons établi avec les États-Unis.

Nous avons pu constater l'efficacité des capacités du NORAD récemment, lorsqu'il a détecté et abattu un objet aérien non autorisé dans le ciel du Yukon en février.

Bien que le NORAD soit un commandement puissant et efficace, nous savons qu'il doit être modernisé pour faire face aux menaces futures.

[Translation]

We have committed \$38.6 billion in funding for the modernization of Canadian NORAD capabilities over 20 years, in close collaboration with the U.S. This will improve our ability to detect, deter, and defend against evolving aerospace threats, including those that can reach North America through the Arctic. NORAD and its modernization are very important to us and to our allies, especially the United States.

[English]

Mr. Chair, National Defence is committed to working in partnership with and including Indigenous perspectives, and our work to modernize NORAD will be undertaken in consultation and in the spirit of reconciliation with Indigenous peoples. My team and I have had consultations with Indigenous peoples, and we believe that it is part and parcel of our work to modernize NORAD, but also to ensure that economic benefits accrue to Indigenous peoples.

[Translation]

Mr. Chair, we take our northern sovereignty and security seriously. Today, the Canadian Armed Forces has a permanent presence in the North with hundreds of personnel stationed with Joint Task Force North, and with important infrastructure such as Canadian Forces Station Alert, and the CAF Arctic Training Centre.

[English]

Our far-reaching presence is enabled by the 1st Canadian Ranger Patrol Group, which includes 1,750 Rangers organized in 61 patrols. With the initiatives that I have described today, and ones that I'm sure we will be discussing, we will continue to bolster our defence and security of the Canadian Arctic. We will do all that we can to ensure that the Canadian Armed Forces have the right equipment, resources and infrastructure needed to protect Canadian interests in the North, in the water, on the land and in the air.

Thank you so much. I'm so pleased to be able to take your questions today.

The Chair: Before proceeding, on a health and safety note, I would like to ask participants in the room to please refrain from leaning in too closely to the microphone or to remove your

[Français]

À cette fin, nous nous sommes engagés à investir plus de 38,6 milliards de dollars sur 20 ans pour la modernisation des capacités canadiennes du NORAD, en collaboration étroite avec les États-Unis. Nous pourrions ainsi améliorer notre capacité à détecter et à dissuader les menaces aérospatiales en constante évolution et à nous défendre contre elles, y compris les menaces qui pourraient atteindre l'Amérique du Nord depuis l'Arctique. Le NORAD et sa modernisation sont très importants pour nous et pour nos alliés, surtout les États-Unis.

[Traduction]

Monsieur le président, la Défense nationale est déterminée à travailler en partenariat avec les Autochtones et à tenir compte de leur point de vue, et nos travaux visant à moderniser le NORAD seront entrepris en consultation avec les peuples autochtones et dans l'esprit de la réconciliation. Mon équipe et moi-même avons mené des consultations avec les peuples autochtones et nous croyons que cela fait partie de notre travail de modernisation du NORAD et que nous devons aussi nous assurer qu'il y ait des retombées économiques pour les Autochtones.

[Français]

Monsieur le président, nous prenons au sérieux notre souveraineté et notre sécurité dans le Nord. Aujourd'hui, les Forces armées canadiennes maintiennent une présence permanente dans le Nord, avec des centaines de militaires en poste au sein de la Force opérationnelle interarmées et d'importantes infrastructures comme la Station des Forces canadiennes Alert et le Centre de formation des Forces armées canadiennes dans l'Arctique.

[Traduction]

Notre présence de grande envergure est rendue possible par le 1^{er} Groupe de patrouille des Rangers canadiens, qui comprend 1 750 Rangers organisés en 61 patrouilles. Grâce aux initiatives que j'ai décrites aujourd'hui, et à celles dont nous allons discuter, j'en suis sûre, nous continuerons de renforcer la défense et la sécurité dans l'Arctique canadien. Nous ferons tout notre possible pour que les Forces armées canadiennes aient le matériel, les ressources et les infrastructures dont elles ont besoin pour défendre les intérêts canadiens dans le Nord, que ce soit dans l'eau, sur terre ou dans les airs.

Merci beaucoup. Je me ferai un plaisir de répondre à vos questions.

Le président : Avant que nous passions aux questions, j'aimerais demander aux participants dans la salle, pour des raisons de santé et sécurité, d'éviter de se pencher pour

earpiece when doing so. This will avoid any sound feedback that could negatively impact the committee staff in the room.

I would also note that Minister Anand will be with us until 5 p.m., and we will do our very best to allow time for each member to ask a question during this first hour. The second round of questions with our officials will take place from 5 p.m. to 6 p.m.

With this in mind, four minutes is going to be allotted for each question, including the answer. Therefore, I would ask my colleagues to keep your questions succinct in an effort to allow as many interventions as possible.

I would like to offer the first question to our deputy chair, Senator Dagenais.

[Translation]

Senator Dagenais: Thank you, Madam Minister. My colleagues will think I am repeating myself, but I am beginning my twelfth year as a member of the Senate Committee on National Security, Defence, and Veterans Affairs.

My question will be about equipment. I must admit that the government's behaviour in terms of acquisition for defence and the Canadian Armed Forces has not impressed me over the last 12 years, I would even say that it is a disaster. The delays in action have been unacceptable. Years have been wasted to finally order the famous F-35s that Prime Minister Trudeau had previously cancelled.

Worse yet, in 2016, you cancelled the purchase of search and rescue aircraft and then purchased 16 C295 aircraft from the Boeing Company in a \$2.2-billion acquisition program. These aircraft were delivered in 2021, but are grounded due to technical and computer problems.

I have three questions regarding the questionable purchase of these C295s. Is it true that the use of these aircraft is now delayed until 2030, nine years after their delivery? How much will it cost Canadians to make adjustments to these aircraft? Is it true that Transport Canada has refused to grant flight certification for these aircraft, which we would badly need for homeland surveillance?

Ms. Anand: Thank you for the question as well as your dedicated service to the Senate.

First, I would like to respond about our procurement in general. We have some very important supply projects that are critical to our country. For example, our future fighter capability

s'approcher trop près du microphone ou, ce faisant, d'enlever leur écouteur. Cela vise à éviter une réaction acoustique dangereuse pour le personnel du comité qui est sur place.

J'aimerais également souligner que la ministre Anand sera avec nous jusqu'à 17 heures, et que nous allons faire de notre mieux pour permettre à chaque membre du comité de lui poser une question durant la première heure. La deuxième période de questions avec les autres témoins aura lieu de 17 heures à 18 heures.

Ceci dit, chaque membre disposera de quatre minutes pour les questions et les réponses. Par conséquent, je demande à mes collègues de poser des questions brèves afin de permettre le plus grand nombre de questions possibles.

La parole est d'abord à notre vice-président, le sénateur Dagenais.

[Français]

Le sénateur Dagenais : Merci, madame la ministre. Mes collègues vont trouver que je me répète, mais je commence ma douzième année en tant que membre du Comité sénatorial de la sécurité nationale, de la défense et des anciens combattants.

Ma question concernera l'équipement. Je vous avoue que le comportement du gouvernement en matière d'acquisition pour la défense et les Forces armées canadiennes ne m'a pas épaté au cours des 12 dernières années, je dirais même que c'est une catastrophe. Les délais d'action ont été inacceptables. Des années ont été perdues pour finalement commander les fameux F-35 dont le premier ministre Trudeau avait précédemment annulé la commande.

Pire encore, en 2016, vous avez annulé l'achat d'appareils de recherche et de sauvetage pour ensuite acheter 16 appareils C295 de la compagnie Boeing dans un programme d'acquisition de 2,2 milliards de dollars. Ces appareils ont été livrés en 2021, mais ils sont cloués au sol en raison de problèmes techniques et informatiques.

J'ai trois questions concernant l'achat douteux de ces C295. Est-ce vrai que l'usage de ces appareils est maintenant reporté à 2030, soit neuf ans après leur livraison? Combien coûteront aux Canadiens les ajustements qui seront à faire sur ces appareils? Est-ce vrai que Transports Canada a refusé d'accorder une certification de vol pour ces avions, dont nous aurions grandement besoin pour la surveillance du territoire?

Mme Anand : Je vous remercie pour la question ainsi que pour votre service dévoué au Sénat.

Premièrement, je voudrais répondre au sujet de notre approvisionnement en général. Nous avons des projets très importants concernant l'approvisionnement crucial pour notre

project: 88 fighter aircraft, and we have signed and confirmed a contract for those aircraft. We are going to do it, unlike the other government.

We're also going to continue to upgrade our CP-140 Aurora fleet. This is a very important project for the Canadian Armed Forces, and the government will do it. We have other projects, and I will be looking to the deputy minister to discuss the C295.

However, I would like to add that we will be doing a lot of work on the procurement side. We have work to do; it's important to recognize that. We are doing that work and we will continue to do that work.

Bill Matthews, Deputy Minister, Department of National Defence and the Canadian Armed Forces: Unfortunately, we don't have anyone with us today from the Royal Canadian Air Force who could speak to you about the status of the fleets with respect to the Transport Canada regulations, so I'm not in a position to offer any information on that. We will follow up on that after the meeting.

I believe, however, that in your question you mentioned Boeing. Was that the case?

Senator Dagenais: In fact, the C295s were ordered from Boeing, but they arrived with technical difficulties.

Mr. Matthews: I think that Airbus was the manufacturer, but I'll check on that information.

[English]

We can return if there's time. I can offer something on that, but when I heard "Boeing," I did a double take. I apologize.

The Chair: Okay. Perhaps we can come back to this later in the meeting.

Senator Boehm: Welcome, minister. I'm going to start in Sudan, but I'll come to the Arctic. In Sudan, we're seeing what looks like to be an international coordinated operation to get citizens of countries out of the conflict zone, and I think that has been honed by years of practice in crisis. I recall myself being involved in the evacuation of Canadians out of Lebanon in 2006.

So there are best practices, and there are ways to work together with other countries. Of course we have one, hopefully two, countries from the Arctic joining NATO, who also have search-and-rescue experience in the Arctic. Nuuk is about two hours by air from Iqaluit. As you look ahead and as the forces look ahead in terms of search and rescue concerns or

pays. Par exemple, notre projet de capacité des futurs chasseurs : 88 avions de chasse, et nous avons signé et confirmé un contrat pour ces avions. Nous allons le faire, contrairement à l'autre gouvernement.

Nous allons également continuer à moderniser notre flotte de CP-140 Aurora. C'est un projet très important pour les Forces armées canadiennes, et le gouvernement le fera. Nous avons d'autres projets, et je vais me tourner vers le sous-ministre pour discuter du C295.

Cependant, j'aimerais ajouter que nous ferons beaucoup de travail en ce qui concerne les approvisionnements. Nous avons du travail à faire; c'est important de le reconnaître. Nous sommes en train de faire ce travail et nous continuons de le faire.

Bill Matthews, sous-ministre, ministère de la Défense nationale et les Forces armées canadiennes : Malheureusement, nous n'avons personne avec nous aujourd'hui de l'Aviation royale canadienne qui pourrait vous parler du statut des flottes en ce qui concerne le règlement de Transports Canada, je ne suis donc pas en mesure d'offrir des renseignements là-dessus. Nous ferons un suivi à ce sujet après la réunion.

Je crois cependant que lors de votre question, vous avez mentionné Boeing, est-ce le cas?

Le sénateur Dagenais : En fait, les C295 ont été commandés à Boeing, mais ils sont arrivés avec des difficultés techniques.

M. Matthews : Je pense plutôt que le fabricant est Airbus, mais je vais vérifier cette information.

[Traduction]

Nous pouvons revenir là-dessus si le temps le permet. Je pourrai vous donner une réponse. Lorsque j'ai entendu « Boeing », j'ai été surpris, veuillez m'excuser.

Le président : D'accord. Nous pourrions peut-être y revenir plus tard durant la réunion.

Le sénateur Boehm : Je vous souhaite la bienvenue, madame la ministre. Je vais d'abord parler du Soudan, mais je vais parler de l'Arctique ensuite. Au Soudan, nous voyons ce qui semble être une opération internationale coordonnée pour sortir des citoyens de divers pays de cette zone de conflit, et je pense que ce genre d'opération s'est amélioré grâce à des années de pratique lors de situations de crise. Je me souviens d'avoir participé à l'évacuation de Canadiens du Liban en 2006.

Il existe des pratiques exemplaires et des façons de travailler en collaboration avec d'autres pays. Un ou, je l'espère, deux pays de l'Arctique vont se joindre à l'OTAN, et ce sont des pays qui possèdent de l'expérience dans le domaine de la recherche et du sauvetage dans l'Arctique. Nuuk est située à environ deux heures d'avion d'Iqaluit. Lorsque le ministère et les forces

scenarios — what with more cruise lines going through that area and adventure tourism, all facilitated by climate change and the opening of waters — do you see a prospect for planning more consistently and more closely with other countries that have Arctic experience?

Ms. Anand: Thank you, senator, and thank you chair. I appreciate the question. I myself have had that thought a number of times, especially given the frequency with which I have been attending NATO meetings, and at those meetings, Finland and Sweden are often present.

I will say that I took the initiative to invite all Arctic countries other than Russia to join a meeting that I convened. We have had a number of subsequent meetings to discuss this very issue — to discuss our future cooperation on global peace and security in the Arctic, to discuss climate change consequences to all of our countries jointly and individually and to discuss the idea of continuing to meet collectively. We have met a number of times. Our officials are in close touch. By all means, we will continue to ensure that we are addressing the issues relating to Arctic sovereignty and Arctic peace and security together.

I know my Chief of Defence Staff has also gathered his counterparts in these Arctic countries. In fact, he has invited them all here. They attended a meeting in Labrador last year to have that very conversation. So your question is very well placed.

We take the collective action very seriously. We have excellent relationships with our allies on this issue. They see Canada as a leader because of the seriousness with which we take climate change and security of our Arctic. They saw proof of that in terms of our NORAD modernization project that we put on the table last year in the amount of \$38.6 billion over 20 years. Thank you.

Senator Oh: Thank you, minister, for being here. Minister, the situation in Sudan is very serious, and many Canadians are anxious to leave. Canada has five C-17 aircraft and 17 CC-130 transport aircraft. We also have five Polaris transport aircraft. Will Canada be sending any of these aircraft to evacuate Canadians from Sudan, or will we be relying on our allies?

Ms. Anand: Thank you, senator, for the question. Indeed, this entire team was engaged all weekend and last week on this very issue to ensure we are doing our utmost for Canadians and for the situation on the ground.

armées regardent vers l'avenir en ce qui a trait à la recherche et au sauvetage, vu l'augmentation des navires de croisière et du tourisme d'aventure dans la région grâce à l'ouverture des eaux en raison des changements climatiques, envisagent-ils de collaborer de façon plus constante et plus étroitement avec d'autres pays qui ont de l'expérience dans ce domaine dans l'Arctique?

Mme Anand : Merci, sénateur, et merci, monsieur le président, pour cette question. J'ai moi-même réfléchi à cela à plusieurs reprises, d'autant plus que j'ai assisté à de nombreuses rencontres à l'OTAN, où souvent la Finlande et la Suède étaient présentes.

Je peux dire que j'ai pris l'initiative d'inviter tous les pays de l'Arctique, sauf la Russie, à une rencontre que j'avais fixée. Nous nous sommes réunis à d'autres reprises par la suite pour discuter de cette question, à savoir la collaboration future dans l'Arctique pour assurer la paix et la sécurité mondiales, et pour discuter des conséquences des changements climatiques sur nos pays, pris ensemble et individuellement, ainsi que de l'idée de continuer à nous rencontrer. Nous nous sommes rencontrés à plusieurs reprises. Nos représentants sont en communication étroite. Il est certain que nous allons continuer à nous pencher sur les questions concernant la souveraineté dans l'Arctique et la paix et la sécurité dans cette région.

Je sais que le chef d'état-major de la défense a aussi rencontré ses homologues de ces pays de l'Arctique. En fait, il les a invités au Canada. Ils se sont réunis au Labrador l'année dernière, et ils ont eu la même discussion. Votre question est donc très pertinente.

Nous prenons très au sérieux les actions collectives. Nous entretenons d'excellentes relations avec nos alliés. Ils voient le Canada comme un chef de file parce que nous prenons au sérieux les changements climatiques et la sécurité dans l'Arctique. Ils en ont eu la preuve avec notre projet de modernisation du NORAD, que nous avons présenté l'année dernière et auquel nous allons consacrer 38,6 milliards de dollars sur 20 ans. Merci.

Le sénateur Oh : Merci, madame la ministre, pour votre présence. La situation au Soudan est très grave, et de nombreux Canadiens ont hâte de quitter ce pays. Le Canada dispose de cinq appareils C-17 et de 17 aéronefs de transport CC-130, ainsi que de cinq aéronefs de transport Polaris. Est-ce que le Canada compte utiliser certains de ces appareils pour évacuer des Canadiens du Soudan, ou est-ce qu'il va compter sur ses alliés?

Mme Anand : Je vous remercie, sénateur, pour votre question. Toute l'équipe s'est penchée durant le week-end et la semaine dernière sur cette question pour s'assurer que nous faisons tout notre possible à l'égard des Canadiens et de la situation sur le terrain.

Let me give you a little bit of an update. We have temporarily suspended Canada's operations in Sudan. Our diplomats are safe. They have been extracted and are working from outside the country. We're looking at every possible option to support our locally engaged staff. We're also looking at every possible option to support Canadians in Sudan.

We are extremely concerned by the dangers and rapidly evolving situation on the ground. So your question is very well placed. Our officials are staying in touch with Canadians who are affected.

I will say that we have Canadian Armed Forces, or CAF, personnel in the region who are working very closely with allies and partners on options for evacuation assistance, and Canadian officials are in touch with Canadian citizens in Sudan.

I can turn to the Chief of the Defence Staff, who can provide more information, if you like.

General Wayne Eyre, Chief of the Defence Staff, Department of National Defence and the Canadian Armed Forces: Thank you, minister and Mr. Chair.

We have been consumed with this over the last 96 hours to ensure that Canadians are safe. We have to be very mindful of the challenges that Sudan poses for non-combatant evacuation operations. It's a contested environment with much fighting going on. The main international airfield in Khartoum is closed. Any other airhead in the locale of Khartoum is very limited, so infrastructure is a challenge. Roving forces from the Rapid Support Forces, or RSF, are a challenge as well. We can't underestimate the challenges.

That being said, we are extremely well connected with our allies. Planning is ongoing. We have moved forces into the region. We have more, as we speak, in the air, including some of the capabilities that you listed off, so we are doing much to do what we can to protect Canadians.

Ms. Anand: If I could just add, the point that the Chief of the Defence Staff made about our relationship with our allies, in these moments we see the importance of Canada's excellent relationships with our allies. We were engaged with our allies all weekend, including myself with the United States Secretary of Defense.

Permettez-moi de faire le point. Nous avons suspendu temporairement les opérations du Canada au Soudan. Nos diplomates sont en sécurité. Ils ont été évacués et ils travaillent à l'extérieur de ce pays. Nous examinons toutes les options possibles pour soutenir notre personnel local ainsi que les Canadiens qui se trouvent au Soudan.

Nous sommes extrêmement préoccupés par les dangers et l'évolution rapide de la situation sur le terrain. Votre question est donc très pertinente. Nos représentants demeurent en communication avec les Canadiens touchés par la situation.

Je dois dire que des membres des Forces armées canadiennes se trouvent dans la région et ils travaillent en très étroite collaboration avec certains de nos alliés et partenaires pour trouver des options pour évacuer les gens, et des représentants du Canada sont en contact avec des citoyens canadiens qui se trouvent au Soudan.

Je vais demander au chef d'état-major de la Défense de vous donner davantage d'informations.

Général Wayne Eyre, chef d'état-major de la Défense, ministère de la Défense nationale et les Forces armées canadiennes : Merci, madame la ministre et monsieur le président.

Au cours des 96 dernières heures, nous avons été accaparés par cette question afin de nous assurer que les Canadiens sont en sécurité. Nous devons porter une attention très particulière aux difficultés que pose le Soudan en ce qui a trait aux opérations d'évacuation de non-combattants. C'est un environnement contesté en proie à de nombreux combats. Le principal aéroport international à Khartoum est fermé. Il n'y a pas beaucoup d'autres têtes de pont aériennes dans la région de Khartoum, alors, les infrastructures constituent un problème. Les patrouilles motorisées des Rapid Support Forces, les RSF, posent également un problème. Il ne faut pas sous-estimer ces problèmes.

Cela étant dit, nous collaborons très étroitement avec nos alliés. Nous sommes en train d'élaborer des plans. Nous avons envoyé des militaires dans la région. Certains survolent actuellement la région à bord de certains des appareils que vous avez nommés, alors, nous travaillons fort pour protéger le plus possible les Canadiens.

Mme Anand : Permettez-moi d'ajouter quelque chose. Le chef d'état-major de la Défense a parlé de notre relation avec nos alliés, et je dois dire que c'est dans des moments comme ceux-ci que nous comprenons l'importance de l'excellente relation du Canada avec ses alliés. Durant tout le week-end, nous avons travaillé avec nos alliés, et je me suis aussi entretenue avec le secrétaire à la Défense des États-Unis.

This is incredibly important as a moment, not only for the safety and security of Canadian citizens, but for us to continue to work together across countries.

Senator Oh: Minister, have our embassy personnel all evacuated? They have all left Sudan?

Ms. Anand: Our diplomats have been extracted and are working from outside the country, and we are looking at every possible option regarding the remaining Canadian citizens.

The Chair: Thank you, minister.

[Translation]

Senator Gignac: Welcome, Madam Minister. I would also like to thank the senior military officers for their presence and service in protecting Canadians.

Madam Minister, I am going to take advantage of your presence to aim a little wider than just Arctic security and defence. I have the privilege of also being a member of the Standing Senate Committee on National Finance, and I note that the Main Estimates for the coming year are just over 15% of the pre-pandemic level. If adjusted for inflation, this would indicate that the Defence budget has not actually increased over 2019, unlike the rest of the government.

By the way, when you also look at military spending, the percentage of GDP is just 1.3%, well below what NATO recommends. Last week, there was an article in *La Presse* where former ministers and senators as well as retired generals mentioned that the country's security and defence were in jeopardy.

Can you reassure us, Madam Minister, that national security is not at risk?

Finally, when are we going to hit the 2% of GDP target? There are leaks, apparently from *The Washington Post*, saying that the Prime Minister is not very eager to reach the 2% target.

Ms. Anand: Thank you for your question, senator, and also for your dedicated commitment.

Our commitment to Euro-Atlantic and global security is unwavering, and we are making historic investments to equip our forces.

First, I would like to say that we continue to increase our defence spending. In fact, that's 70% of our forecast in our 2017 defence policy. Second, we are also investing \$38.6 million to modernize NORAD and for continental defence. Third, we also announced \$8 billion in spending in the 2022 budget.

C'est un moment extrêmement important, non seulement pour la sécurité des citoyens canadiens qui se trouvent là-bas, mais aussi pour notre collaboration continue avec d'autres pays.

Le sénateur Oh : Madame la ministre, est-ce que l'ensemble du personnel de notre ambassade a été évacué? Est-ce que tous les membres du personnel ont quitté le Soudan?

Mme Anand : Nos diplomates ont été évacués et ils travaillent à l'extérieur de ce pays. Nous sommes en train d'examiner toutes les options qui s'offrent à nous pour évacuer tous les autres citoyens canadiens.

Le président : Merci, madame la ministre.

[Français]

Le sénateur Gignac : Bienvenue, madame la ministre. Je remercie également les hauts officiers de l'armée pour leur présence et leur service pour assurer la protection des Canadiens.

Madame la ministre, je vais profiter de votre présence pour viser un peu plus large que simplement la sécurité et la défense dans l'Arctique. J'ai le privilège d'être aussi membre du Comité sénatorial permanent des finances nationales, et je remarque que le Budget principal des dépenses de la prochaine année dépasse à peine 15 % du niveau d'avant la pandémie. Si on s'ajuste face à l'inflation, cela indiquerait que le budget de la Défense n'a pas réellement augmenté par rapport à 2019, contrairement au reste du gouvernement.

D'ailleurs, lorsqu'on regarde aussi les dépenses militaires, le pourcentage du PIB est d'à peine 1,3 %, soit bien en deçà de ce que l'OTAN recommande. La semaine passée, il y avait un article dans *La Presse* où d'anciens ministres et sénateurs ainsi que des généraux à la retraite mentionnaient que la sécurité et la défense du pays étaient en péril.

Pouvez-vous nous rassurer, madame la ministre, et nous dire que la sécurité nationale n'est pas en danger?

Enfin, à quel moment allons-nous atteindre la cible de 2 % du PIB? Il y a des fuites, apparemment du *Washington Post*, disant que le premier ministre n'est pas très pressé d'atteindre la cible de 2 %.

Mme Anand : Merci pour votre question, monsieur le sénateur, et aussi pour votre engagement dévoué.

Notre engagement à l'égard de la sécurité euroatlantique et mondiale est inébranlable et nous faisons des investissements historiques pour équiper nos forces.

Premièrement, j'aimerais dire que nous continuons d'augmenter nos dépenses en matière de défense. En fait, cela représente 70 % de nos prévisions dans notre politique de défense de 2017. Deuxièmement, nous investissons aussi 38,6 millions de dollars pour moderniser le NORAD et pour la

So you can see that we are continuing to invest in the Canadian Armed Forces (CAF). We are currently in the process of updating our defence policy and we will look at the capabilities and needs of the CAF going forward.

So, there's a story here, and it's a more positive one than what we saw over the past weekend. Thank you very much.

Senator Gignac: My colleagues and I visited NORAD headquarters in Colorado.

I was surprised, during an afternoon briefing, to learn that the procurement policy was different from ours.

If we have a joint U.S.-Canada command from a military perspective, why is our procurement policy different from that of the U.S. military?

Ms. Anand: Thank you for the question, senator.

That is not necessarily the case. We have to recognize that at every opportunity we have a conversation with our U.S. counterparts on this topic. Now, with NORAD modernization, we have had and continue to have critical conversations to ensure that procurement for NORAD modernization will contribute to the inputs needed for both countries. For example, to maintain the North Warning System, we have a contract with Nasittuq Corporation for \$6 million. This is important for both countries. We have these conversations on a regular basis to make sure we are making the necessary investments for both our countries.

I will now turn to my deputy minister who can complete my response.

Mr. Matthews: I have two points to add. First, it is the operations that are similar to those of the U.S., but the processes to purchase the assets to support the operations are the responsibility of each country, independently.

It is clear that the assets and equipment required to allow the two countries to work together must be purchased. However, it is the regulations or regime of each country that has the force of law to acquire these assets. There will be times, eventually, when there is a real need to purchase the same type of assets; at that time, we can engage with the United States to resolve this issue in concert with them.

défense continentale. Troisièmement, nous avons également annoncé des dépenses de 8 milliards de dollars dans le budget de 2022.

Donc, on peut voir que nous continuons d'investir dans les Forces armées canadiennes (FAC). Nous procédons actuellement à une mise à jour de notre politique de défense qui examinera les capacités et les besoins des FAC dans l'avenir.

Donc, il y a une histoire qui s'inscrit ici, et elle est plus positive que ce qu'on a pu voir durant le week-end de la semaine passée. Merci beaucoup.

Le sénateur Gignac : Avec mes collègues, on a visité les quartiers généraux du NORAD au Colorado.

J'ai été surpris, lors d'une séance d'information en après-midi, d'apprendre que la politique d'approvisionnement était différente de la nôtre.

Si nous avons un commandement conjoint Canada—États-Unis au point de vue militaire, pourquoi notre politique d'approvisionnement est-elle différente de celle de l'armée américaine?

Mme Anand : Merci pour la question, monsieur le sénateur.

Ce n'est pas nécessairement le cas. On doit reconnaître qu'à chaque occasion qui se présente, nous avons une conversation avec nos homologues américains sur ce sujet. Maintenant, avec la modernisation du NORAD, nous avons eu et nous continuons d'avoir des conversations cruciales pour nous assurer que l'approvisionnement pour la modernisation du NORAD contribuera aux apports nécessaires pour les deux pays. Par exemple, pour maintenir le Système d'alerte du Nord, nous avons conclu un contrat avec Nasittuq Corporation de 6 millions de dollars. C'est important pour les deux pays. Nous avons ces conversations régulièrement pour nous assurer que nous faisons les investissements nécessaires pour nos deux pays.

Je vais me tourner maintenant vers mon sous-ministre qui pourra compléter ma réponse.

M. Matthews : J'ai deux points à ajouter. Premièrement, ce sont les opérations qui sont semblables à celles des États-Unis, mais les processus pour acheter les actifs en vue de soutenir les opérations sont la responsabilité de chaque pays, indépendamment.

Il est évident qu'on doit acheter les actifs et les équipements requis pour permettre aux deux pays de travailler ensemble. Cependant, c'est le règlement ou le régime de chaque pays qui a force de loi pour acquérir ces biens. Il y aura des moments, éventuellement, où il sera réellement nécessaire d'acheter le même type d'actifs; à ce moment-là, on pourra s'engager auprès des États-Unis afin de régler cette question de concert avec eux.

[English]

Senator Cardozo: Thank you very much, minister and officials, for being here and for that update on Sudan. I'm amazed and delighted that you have the time to come here and be with us when such an urgent issue is taking place.

No option? Okay, that's good.

I want to pull up a little higher and ask you a wider question about the next five to ten years. I look at the issues you talked about in the Arctic, the shipping routes and the uncertainty with Russia and China. I'm thinking of all the dynamics out there, the threats to democracy worldwide, the rise of autocratic leaders, threats to cybersecurity, climate change and mass movement of people.

Over the next five to ten years, what do you see as your priorities, working with other departments like Global Affairs Canada and your colleagues in other countries? How do you see the world going in all these threats, and what is your role in the Department of National Defence in linking with all these things? Sudan is huge, but it exists in the context of so many different things happening.

Ms. Anand: I think the question is very well taken, because what we are seeing is a very different global environment in terms of the strategic environment and the threat environment than what we have seen, really, since the end of the Second World War.

It is not only the illegal and unjustifiable invasion by Russia of Ukraine that should grab our attention, but also increasing aggression in the Indo-Pacific region. The situation in Sudan raises another issue for us to examine. We must stand back and say to ourselves that it is important to be ready not only for next month or next year, but for the next five to ten years as well.

It is for that reason that we are undertaking our defence policy update. I mentioned it in my opening remarks, but it is a recognition that the defence policy that we put in place in 2017 called Strong, Secure, Engaged was based on an analysis of a threat environment that has changed significantly. Therefore, we need to undertake an examination of the current threat environment, understand that the global security environment has changed significantly, and that there are new threats that need to underpin our thinking on defence and security.

[Traduction]

Le sénateur Cardozo : Je remercie beaucoup la ministre et les représentants pour leur présence et pour leur mise à jour sur le Soudan. Je suis étonné et ravi que vous ayez le temps de comparaître devant nous alors qu'un dossier aussi urgent vous occupe.

Il n'y a aucune option? D'accord, c'est très bien.

J'aimerais aller un peu plus loin et vous poser une question plus large concernant les 5 à 10 prochaines années. Je me suis penché sur les questions que vous avez abordées au sujet de l'Arctique, des routes maritimes et de l'incertitude à l'égard de la Russie et de la Chine. Je pense à toutes les dynamiques, aux menaces à la démocratie à l'échelle de la planète, à la montée de dirigeants autocratiques, aux menaces à la cybersécurité, aux changements climatiques et aux déplacements massifs de populations.

Au cours des 5 à 10 prochaines années, quelles seront vos priorités, selon vous, d'après le travail que vous effectuez en collaboration avec d'autres ministères, comme le ministère des Affaires mondiales, et avec vos collègues dans d'autres pays? Que feront les pays dans le monde face à toutes ces menaces, et quel sera votre rôle au sein du ministère de la Défense nationale dans tous ces dossiers? La situation au Soudan est très grave, mais elle se déroule dans un contexte où toutes sortes de choses se produisent.

Mme Anand : Je pense que c'est une très bonne question, car l'environnement stratégique et le contexte de menace à l'échelle mondiale sont très différents de ce qu'ils ont été depuis la fin de la Deuxième Guerre mondiale.

Il n'y a pas que l'invasion illégale et injustifiable de l'Ukraine par la Russie qui devrait retenir notre attention, mais aussi les agressions accrues dans la région indopacifique. La situation au Soudan doit également être examinée. Nous devons nous dire qu'il est important que nous soyons prêts non seulement pour ce qui se passera au cours du prochain mois ou de la prochaine année, mais aussi durant les 5 à 10 prochaines années.

C'est pourquoi nous procédons à la mise à jour de notre politique de défense. J'en ai parlé durant ma déclaration liminaire. Nous reconnaissons que la politique de défense que nous avons mise en place en 2017, qui s'intitule « Protection, Sécurité, Engagement », était fondée sur une analyse d'un contexte de menace qui a beaucoup évolué depuis. Par conséquent, nous devons entreprendre un examen du contexte de menace actuel et reconnaître que le contexte mondial en ce qui a trait à la sécurité a changé considérablement et que nos réflexions sur la défense et la sécurité doivent tenir compte des nouvelles menaces.

This defence policy update will do just that. We are speaking with external stakeholders. We are undertaking a vast assessment of our security needs in the short and the long term, including in the area of cybersecurity, to ensure that we have a Canadian Armed Forces that is well capitalized in the short and long term. This is a whole-of-government approach, and we need to make sure that the security issues that we are focusing on will address the urgent needs that our government will be addressing for our country domestically and for our operations internationally. Thank you.

Senator Yussuff: Thank you to the officials for being here. Thank you for all your efforts, especially on the Ukrainian file. The country is obviously seized with this matter, and I know this has taken a lot of effort, including all of the commitments we have made, but this is an effort that we can't fail on because it is not only to do with us but with the security of our country.

We've been hearing a lot lately about the readiness of our military. When we were up North, we witnessed some things that I need to share with you. Last winter, I was taken aback by the military runway that we visited and the hangar that supports that runway. I was not impressed by what I saw. A plane coming out of the hangar had to do a complete U-turn to get on the runway in order to take off. As we know, with the most recent spy balloon up North, our military aircraft was stuck because the runway had ice on it. It took some effort to clear that and get the plane in the air. This speaks to a bigger challenge and why we have to renew our commitment, especially in the North, given the readiness of our forces in that region. It is going to take a tremendous effort on our behalf.

What we also heard in the North is that our First Nations communities want to be partners with us in how we do this. This is critical because they don't just see the military base as serving military needs, they see it also serving their needs in the community. Maybe you can comment on some of the shortcomings we have with regard to readiness in the North, and equally on how we respond to this effort to make sure Canada is not caught flat-footed, given the hostilities faced from Russia and other countries in the North.

Ms. Anand: Thank you so much. I'm going to start general and get specific in terms of some of the assets that you mentioned.

I mentioned off the top that we are investing about \$38.6 billion to modernize NORAD and for continental defence more broadly. Approximately \$500 million of that allocation is

C'est ce que nous ferons dans le cadre de la mise à jour de notre politique de défense. Nous discutons avec des intervenants externes. Nous procédons à une vaste évaluation de nos besoins en matière de sécurité à court et à long terme, notamment dans le domaine de la cybersécurité, pour nous assurer que les Forces armées canadiennes disposeront à court et à long terme de suffisamment de capitaux. Nous adoptons une approche pangouvernementale et nous devons nous assurer que les questions de sécurité sur lesquelles nous mettons l'accent concordent avec les besoins urgents dont notre gouvernement doit s'occuper au pays et à l'étranger. Merci.

Le sénateur Yussuff : Je remercie les représentants pour leur présence. Je vous remercie pour tous les efforts que vous déployez, particulièrement dans le dossier de l'Ukraine. Notre pays s'occupe de ce dossier, bien entendu, et je sais que beaucoup d'efforts y ont été consacrés et que bien des engagements ont été pris, mais nous ne pouvons pas nous permettre d'échouer, car ce dossier concerne la sécurité de notre pays.

Nous avons beaucoup entendu parler dernièrement de l'état de préparation de notre armée. Lorsque nous étions dans le Nord, nous avons observé certaines choses dont je dois vous faire part. L'hiver dernier, j'ai été décontenancé par la piste et le hangar de l'armée que nous avons visités. Je n'ai pas été impressionné par ce que j'ai vu. Un aéronef qui sortait du hangar a dû faire un demi-tour pour se rendre sur la piste afin de décoller. Comme nous le savons, un ballon-espion a été repéré récemment dans le Nord, et un avion militaire ne pouvait pas décoller parce que la piste était glacée. Il a fallu travailler pour déglacer la piste et permettre à l'avion de décoller. Cela témoigne du grand défi qui nous attend et de la raison pour laquelle nous devons renouveler notre engagement, surtout dans le Nord, compte tenu de l'état de préparation de nos forces armées dans la région. Nous devons déployer énormément d'efforts.

Ce que nous avons également entendu dans le Nord, c'est que les communautés des Premières Nations veulent être nos partenaires dans cette démarche. C'est crucial, car elles considèrent que la base militaire ne doit pas seulement répondre à des besoins d'ordre militaire, mais qu'elle doit également répondre à leurs besoins au sein de la communauté. Vous pourriez peut-être nous parler de certaines de nos lacunes sur le plan de l'état de préparation dans le Nord, ainsi que de ce que nous déployons comme efforts pour veiller à ce que le Canada ne soit pas pris au dépourvu, compte tenu de l'hostilité de la Russie et d'autres pays dans le Nord.

Mme Anand : Merci beaucoup. Je vais commencer par donner une vue d'ensemble et ensuite parler plus précisément de certains des actifs que vous avez mentionnés.

J'ai dit d'emblée que nous investissons environ 38,6 milliards de dollars dans la modernisation du NORAD et, plus généralement, dans la défense continentale. De ce montant,

going to be attributed to infrastructure upgrades, including at bases in the Northern part of our country. This was announced by the Prime Minister during President Biden's visit. In fact, we recognized the importance of having that infrastructure in place for the very reasons that you put forward in your question, and the need to have the infrastructure in place when we receive the F-35s. Bagotville and Cold Lake will be very important in terms of those infrastructure upgrades, but they are going to be allocated to bases across the country, as I mentioned.

That is to come and it recognizes the importance of maintaining solid and, I would say, interoperable infrastructure. There will be technology installed at those bases to ensure that we can be communicating with our allies and that command and control and decision making relating to command and control can be relayed to the decision makers more quickly.

In terms of the assets that you mentioned, let me first say that we are very seized with the need to maintain assets in that support operations and, where possible, benefit local communities. We routinely reassess our needs to ensure that the Canadian Armed Forces have the appropriate facilities in place to support these Northern operations, and we have to continue to do our work on that front regarding the Inuvik hangar and the Nanisivik Naval Facility, as well as the operation of those assets. Operating in the High Arctic is, of course, of central concern to us. We are working on a longer-term plan to lengthen the operating season once success and capabilities have been established with the current model. I'll ask the Chief of Defence Staff if he has anything to add on these issues.

Gen. Eyre: I just want to correct the record on one piece with regard to taking off in an ice storm. It doesn't matter how much investment you make into readiness if you're in the middle of a freezing rain storm, it will be dangerous to take off with any type of aircraft, especially if you are going after a target that is not a kinetic threat. It is Canada. These are the climatic conditions and the reality we have to deal with. It's not particularly a readiness investment issue for that one case.

Ms. Anand: Just to conclude, as part of our efforts to enhance our capabilities, we're not only setting aside that \$500 million for base infrastructure, National Defence has also committed about \$230 million for a runway extension at the Inuvik airport. The announced increase in the project is as a result of delays from COVID-19, supply chain issues and rising materiel costs, but National Defence is very pleased to be supporting this

environ 500 millions de dollars seront consacrés à la modernisation de l'infrastructure, notamment dans les bases situées dans le Nord de notre pays. C'est ce qu'a annoncé le premier ministre lors de la visite du président Biden. En fait, nous avons reconnu qu'il est important d'avoir cette infrastructure en place pour les raisons mêmes que vous avez évoquées dans votre question, ainsi que parce qu'elle sera nécessaire quand nous recevrons les F-35. À Bagotville et à Cold Lake, la modernisation de l'infrastructure sera très importante, mais elle se fera dans diverses bases à travers le pays, comme je l'ai mentionné.

C'est à venir, et on reconnaît ainsi l'importance de disposer d'une infrastructure solide et, je dirais, interopérable. Ces bases seront dotées de technologies qui nous permettront de communiquer avec nos alliés et de relayer rapidement aux décideurs le commandement et le contrôle ainsi que les décisions qui s'y rapportent.

En ce qui concerne les actifs que vous avez mentionnés, permettez-moi tout d'abord de dire que nous sommes tout à fait conscients de la nécessité de disposer d'actifs qui soutiennent les opérations et qui, dans la mesure du possible, profitent aux communautés locales. Nous réévaluons régulièrement nos besoins pour nous assurer que les Forces armées canadiennes disposent des installations appropriées pour soutenir ces opérations dans le Nord, et nous devons continuer notre travail sur ce front en ce qui concerne le hangar d'Inuvik et l'installation navale de Nanisivik, ainsi que l'exploitation de ces actifs. Les opérations dans l'Extrême-Arctique sont, bien entendu, au cœur de nos préoccupations. Nous travaillons à un plan à long terme qui vise à allonger la saison d'opération une fois que le modèle actuel aura donné de bons résultats et que les capacités auront été établies. Je vais demander au chef d'état-major de la Défense s'il a quelque chose à ajouter à ce sujet.

Gén Eyre : J'aimerais rectifier les faits en ce qui concerne le décollage pendant une tempête de verglas. Quel que soit l'investissement dans l'état de préparation, si vous vous trouvez au milieu d'une tempête de pluie verglaçante, il sera dangereux de décoller avec n'importe quel type d'avion, en particulier si votre cible ne constitue pas une menace cinétique. Nous sommes au Canada. Ce sont les conditions climatiques et la réalité, et nous devons y faire face. Le problème n'est pas particulièrement lié à l'investissement dans l'état de préparation, dans ce cas précis.

Mme Anand : Pour conclure à ce sujet, dans le cadre de nos efforts pour renforcer nos capacités, nous ne nous contentons pas de réserver 500 millions de dollars pour l'infrastructure des bases. La Défense nationale s'est également engagée à verser environ 230 millions de dollars pour l'allongement de la piste de l'aéroport d'Inuvik. L'augmentation annoncée du coût du projet est la conséquence des retards causés par la COVID-19,

infrastructure project, recognizing the importance of the region and for local communities, as your question suggested. Thank you.

Senator M. Deacon: Thank you, minister, officials and the team for being here. This is greatly appreciated. It is also reminding me as we speak of the importance and privilege we have had to be in Colorado Springs and in the Arctic. So many things came to light. In a comment that my colleague Senator Cardozo made, I did wish to add that when we look at the challenges from 2017 to now, one of the most impressive presentations in Colorado Springs was the last part of the day when they recognized what is different in our world now, what the big things or the buckets are that we're having to face and what our plan is. It was a most impressive presentation.

I'm going to go back to something you highlighted a little bit in your speech at the beginning, and that is with respect to the Canadian Rangers in the North. In earlier testimony and in person, we heard that the Rangers' presence and role could be bolstered by some improved infrastructure in the communities that they serve. Something like a heated multi-purpose building, for instance, could serve as a location for training, safe storage and operational needs, and could even serve to accommodate more and other federal departments, depending on the needs.

My question is: Will such investments in the Canadian Rangers be part of the government's spending plans in the Arctic? I'll have a follow-up.

Ms. Anand: There is no question that the Rangers play an absolutely critical role in our country, especially in support of remote and Indigenous communities, in the wake of natural disasters and COVID-19. Whenever there is a crisis, they are our eyes and ears on the ground, and they rise to the challenge every time. I want to take this opportunity to thank the Canadian Rangers, especially as we pass their seventy-fifth anniversary, for their contribution to the Canadian Armed Forces and to the security of our country. They're an essential part of our broader team, and we take their role very seriously.

We are making sure under Strong, Secure, Engaged that we have a Canadian Rangers enhancement team, and we've stood that up as of June 2022 to enhance the efficacy of the Rangers. What this is going to do is enhance their functional capabilities through a holistic view of their role, their mission and their tasks as required. We're going to continue to support the Canadian Rangers as they help to safeguard our communities, especially in sparsely settled remote and northern and isolated communities.

des problèmes de chaîne d'approvisionnement et de l'augmentation des coûts du matériel, mais la Défense nationale est très heureuse de soutenir ce projet d'infrastructure, car elle reconnaît l'importance de la région et des communautés locales, comme votre question le laisse supposer. Merci.

La sénatrice M. Deacon : Merci, madame la ministre, et merci aux fonctionnaires et à l'équipe d'être présents. C'est très apprécié. Ce dont nous discutons me fait penser au privilège que nous avons eu quand nous sommes allés à Colorado Springs et dans l'Arctique, de même qu'à l'importance de cela. Tant de choses ont été mises en lumière. Pour faire suite à un commentaire de mon collègue, le sénateur Cardozo, j'aimerais mentionner, concernant les défis rencontrés depuis 2017, que l'un des exposés les plus impressionnants à Colorado Springs a été celui de la dernière partie de la journée. Les participants ont reconnu ce qui est différent dans notre monde actuel, les grands enjeux auxquels nous devons faire face et ce que nous prévoyons de faire. C'était un exposé très impressionnant.

Je vais revenir sur un point que vous avez brièvement souligné dans votre déclaration liminaire, à savoir la présence des Rangers canadiens dans le Nord. Dans les témoignages précédents, notamment en personne, nous avons entendu dire que la présence et le rôle des rangers pourraient être renforcés par une meilleure infrastructure dans les communautés où ils assurent le service. Un bâtiment polyvalent chauffé, par exemple, pourrait servir de lieu de formation et d'entreposage sécuritaire, et répondre aux besoins opérationnels; il pourrait même accueillir d'autres ministères fédéraux, selon les besoins.

Ma question est la suivante. Est-ce que de tels investissements dans les Rangers canadiens feront partie des plans de dépenses du gouvernement dans l'Arctique? J'aurai une question complémentaire.

Mme Anand : Il ne fait aucun doute que les rangers jouent un rôle absolument essentiel dans notre pays, en particulier pour ce qui est du soutien aux communautés isolées et autochtones, notamment à la suite de catastrophes naturelles et dans le contexte de la pandémie de COVID-19. En cas de crise, ils sont nos yeux et nos oreilles sur le terrain, et ils se montrent à la hauteur à chaque occasion. J'en profite d'ailleurs, en particulier à l'occasion de leur 75^e anniversaire, pour remercier les Rangers canadiens de leur contribution aux Forces armées canadiennes et à la sécurité de notre pays. Ils constituent un élément essentiel de notre équipe élargie, et nous prenons leur rôle très au sérieux.

Dans le cadre de l'initiative Protection, Sécurité, Engagement, nous nous assurons d'avoir une équipe d'amélioration des Rangers canadiens. Nous avons créé cette équipe en juin 2022 afin d'améliorer l'efficacité des rangers. L'objectif est d'améliorer leurs capacités fonctionnelles grâce à une vision intégrée de leur rôle, de leur mission et de leurs tâches, le cas échéant. Nous allons continuer à soutenir les Rangers canadiens, qui contribuent à la protection de nos communautés, en

I would ask the Chief of the Defence Staff if he would like to comment on anything relating to the Rangers.

Gen. Eyre: The minister is absolutely right. The Canadian Ranger enhancement program will help us move forward and further develop this capability. Every patrol is slightly different, and so the facilities you talked about are existent in some patrols and not in others. So we have to take a look at that.

We also have some more fundamental questions. The underlying assumption is that Rangers come in with the training they need based on traditional knowledge and living off the land, et cetera. That assumption needs to be revisited as times change, and maybe that traditional knowledge doesn't exist, so looking at training as well as looking at the financial aspects that the minister talked about and looking at the equipment. Those are all aspects of enhancing our Ranger capability, but there is no doubt the Rangers, as our ears and our eyes and our guides in the North, are a vital part of the security solution.

Senator M. Deacon: On that note, comments made by Colonel (Ret'd) Pierre Leblanc were recently in an op-ed, and those comments suggested that the Rangers should get some sort of maritime capacity to assist in what will be an increased activity we can anticipate in our Arctic waters. Do you envision anything like that in the future, or is that part and parcel to the response you just started to give?

Gen. Eyre: Yes, I believe it needs to be as we take a fundamental look at the role of the Rangers going forward and exploring the option of putting the Rangers on the water as well.

Senator Dasko: Thank you, minister and witnesses, for being here today.

I want to thank you, minister, and the government, for its support for Ukraine, steadfast support over this last year. It means an awful lot for our allies and for the world. I'm very grateful, and so are all Canadians.

Among other things, the war in Ukraine has, from what I've read, exposed some weaknesses, the weaknesses of Russia, in their military and in their society. It has been exposed that they have poor resources, their military is poorly trained and poorly motivated. You mentioned that they bolstered their presence in the Arctic, but could it be that those Arctic resources are just a bunch of Potemkin Villages? It's not a coincidence that the term "Potemkin Villages" is a Russian term that means bravado and a

particulier dans les communautés isolées, éloignées et nordiques à faible densité de population.

Je vais demander au chef d'état-major de la Défense s'il souhaite faire des commentaires au sujet des rangers.

Gén Eyre : La ministre a tout à fait raison. Le programme d'amélioration des Rangers canadiens nous aidera à aller de l'avant et à développer cette capacité. Chaque patrouille est légèrement différente, et certaines d'entre elles disposent des installations dont vous avez parlé, alors que d'autres n'en ont pas. Nous devons donc nous pencher sur cette question.

Nous avons également des questions plus fondamentales. L'hypothèse sous-jacente est que les rangers arrivent avec la formation dont ils ont besoin sur la base des connaissances traditionnelles et de la vie sur le terrain, et ainsi de suite. Cette hypothèse doit être revue à mesure que les temps changent. Il se peut que ces connaissances traditionnelles n'existent plus. Il faut donc se pencher sur la formation, sur les aspects financiers dont la ministre a parlé et sur l'équipement. Ce sont tous des aspects du renforcement de la capacité de nos rangers, mais il ne fait aucun doute que les rangers sont nos oreilles, nos yeux et nos guides dans le Nord, et qu'ils forment ainsi une partie essentielle de la solution en matière de sécurité.

La sénatrice M. Deacon : À ce sujet, selon les propos du colonel à la retraite Pierre Leblanc, publiés récemment dans un article d'opinion, les rangers devraient se doter d'une capacité maritime pour faire face à l'augmentation de l'activité prévue dans les eaux arctiques. Est-ce que vous envisagez quelque chose de ce genre à l'avenir, ou est-ce que cela fait partie de la réponse que vous venez de donner?

Gén Eyre : Je crois qu'il faut que nous explorions l'option d'envoyer les rangers sur l'eau également, dans le cadre de notre examen en profondeur du rôle futur des rangers.

La sénatrice Dasko : Je remercie la ministre et les témoins de leur présence aujourd'hui.

Madame la ministre, je tiens à vous remercier, le gouvernement et vous, de votre soutien indéfectible à l'Ukraine au cours de l'année écoulée. C'est très précieux pour nos alliés et pour le monde entier. J'en suis très reconnaissante, comme tous les Canadiens.

D'après ce que j'ai lu, la guerre en Ukraine a notamment révélé certaines faiblesses, celles de la Russie, de son armée et de sa société. Il est apparu que la Russie dispose de piètres ressources, et que son armée est mal entraînée et peu motivée. Vous avez mentionné qu'ils ont resserré leur présence dans l'Arctique, mais est-il possible que ces ressources ne soient que des villages Potemkine? Ce n'est pas une coïncidence si l'expression « village Potemkine » nous est venue de la Russie,

facade. This is a hypothesis I want you to speculate on. As the war goes on, Russia may be weakening, just reading what I read in the media every day.

Could it be that they're actually less of a threat in the North now than they might have been because of the war and the fact that they're weakening and not able to fight or defend the way they should to achieve their goals? I ask you that as a question for your comment. Also, just to take a step back and to ask you what your prognosis is for Ukraine, what you can tell us regarding what you see over the next several years, year or so, in terms of what you see is going to happen, as much as you can. Thank you.

Ms. Anand: Well, thank you so much for that insightful question. First and foremost, I want to stress, as I'm sure you're all aware, that the Arctic threat is not just about Russia. We are seeing greater activity in that region by, for example, China that has declared itself a near-Arctic state. So without drawing attention to that nomenclature, we need to understand that the threat and potential threat in that region are not going to be posed by one country alone. Our analysis of the threat is going to proceed on the basis that we need to do whatever is necessary in terms of capabilities in human resources to undertake a defence of that region, both individually through NORAD and collectively with other countries that are, in fact, Arctic countries.

That is, perhaps, the most important point — that this is an ongoing analysis and an understanding that the threat environment is rapidly changing. You will recall that we retrieved buoys from that region and interdicted those buoys that were put there by an aggressor country, namely, China. That is something we are very cognizant of, and I want us to understand that the global threat environment is changing rapidly. We need to be cognizant of those threats, not only in our own backyard, but also in the Indo-Pacific, recognizing that Canada is a Pacific nation itself. That is the reason why we put forward our Indo-Pacific Strategy at the end of last year. That is the reason we are enhancing our defence presence in the Indo-Pacific. That is the reason we're adding a third frigate. That is the reason we're enhancing our training, capacity building as well as our cyber operations with partners and allies in that region.

This time in the global strategic environment is very much about building and cementing our relationships with our allies, whether we're talking about our Five Eyes allies, NATO allies or NORAD. At this point in time — and I can say this as I just returned from Germany where we met with over 50 countries who are all in support of a collective response in support of Ukraine — our relationships with our allies are very strong, and we need to continue to ensure that is the case.

et qu'elle désigne une attitude de défi et un simulacre. C'est une hypothèse sur laquelle j'aimerais que vous vous penchiez. La Russie s'affaiblit peut-être, avec la guerre qui se poursuit, si j'en crois ce que je lis tous les jours dans les médias.

Est-il possible que la Russie soit moins menaçante pour le Nord qu'elle ne l'aurait été parce qu'elle s'affaiblit à cause de la guerre et qu'elle n'est pas en mesure de se battre ou de se défendre comme elle devrait le faire pour atteindre ses objectifs? J'aimerais entendre vos commentaires sur cette hypothèse. Par ailleurs, je voudrais prendre un peu de recul et vous demander votre pronostic pour l'Ukraine, ce que vous pouvez nous dire sur ce que vous entrevoyez pour les prochaines années, ou pour la prochaine année, dans la mesure où vous le pouvez. Merci.

Mme Anand : Je vous remercie beaucoup pour cette question très pertinente. Avant toute chose, je tiens à souligner, comme vous le savez certainement, que la menace arctique ne vient pas uniquement de la Russie. Nous constatons une plus grande activité dans cette région. Par exemple, la Chine s'est proclamée pays quasi arctique. Donc, sans insister sur cette nomenclature, nous devons comprendre que la menace réelle et potentielle dans cette région n'est pas le fait d'un seul pays. Notre analyse de la menace doit reposer sur la nécessité de prendre toutes les mesures qui s'imposent en matière de capacités et de ressources humaines pour défendre cette région, que ce soit individuellement, grâce au NORAD, ou collectivement, avec d'autres pays qui sont, en fait, des pays arctiques.

Le plus important à retenir est sans doute qu'il faut constamment analyser la situation et reconnaître que le contexte de menace évolue rapidement. Vous vous souviendrez que nous avons récupéré et intercepté, dans cette région, des bouées qui avaient été placées par un pays agresseur, à savoir la Chine. Nous sommes très attentifs à cela, et je tiens à souligner que le contexte mondial de menace évolue rapidement. Nous devons être conscients de ces menaces, non seulement chez nous, mais aussi dans la région, car le Canada est lui-même une nation du Pacifique. C'est la raison pour laquelle nous avons présenté notre stratégie indopacifique à la fin de l'année dernière. C'est pour cela que nous intensifions notre présence militaire dans la région indopacifique, que nous ajoutons une troisième frégate, et que nous améliorons nos activités de formation et de renforcement des capacités, et nos cyberopérations avec nos partenaires et alliés dans cette région.

Dans l'environnement stratégique mondial actuel, il est essentiel de construire et de consolider nos relations avec nos alliés, qu'il s'agisse de nos alliés du Groupe des cinq, de l'OTAN ou du NORAD. À l'heure actuelle — et je peux le dire, car je reviens d'Allemagne où nous avons rencontré plus de 50 pays qui appuient tous une réponse collective en soutien à l'Ukraine —, nos relations avec nos alliés sont très solides, et nous devons continuer de veiller à ce qu'elles le restent.

In terms of Ukraine's future, that is for Ukraine itself to decide. Our role will be to continue to put on the table military and other aid so that it has the resources it needs to defend itself, its sovereignty, security and stability and rebuild once it wins this war. That is why Canada has put on the table over \$1 billion in military aid, and over \$8 billion in humanitarian, economic and military aid combined, including a \$2 billion loan to Ukraine through the facilities of the IMF in our last budget. This is the type of effort we're going to undertake in recognition of the importance of the response to an illegal invasion. Ukraine's democracy is Canada's and the allies' democracy also, and we will continue to stand strongly with Ukraine in the short and in the long term.

Make no mistake, we are fully cognizant of the changing global strategic environment, and our defence policy update will be very much about how Canada should respond in light of those changes. Thank you.

The Chair: Thank you.

Senator R. Patterson: I'm going to be fairly concise, and I am going to pull on the people thread. The investments are good, especially in the Arctic as we talk about infrastructure and equipment and our development in NORAD as well as using contracted solutions for maintenance on certain lines. We also know there are some activities that fundamentally require humans and humans that often wear a uniform, because even to get people to live in the North is extremely challenging, as you say high North, and the response is, "Heck, no."

Minister, we were just on a NATO interparliamentary tour, and some people spoke "knowledgeably" about the personnel situation within the Canadian Armed Forces. As we know, fundamentally, things change rapidly in the military out of necessity. I must admit that, having recently left, I found some of the messaging quite troubling, especially in terms of the inner challenges that I know we have moved on.

I have a two-part question for you. The first part is this: What messaging should Canadians be hearing about where we are right now in terms of progress in creating the cultural environment people want to be in? Second, along with that, as we move to the North, we can certainly look at improving the range of our footprint and presence, but there is likely going to be a requirement that we need other humans who do not normally live that far north to work in the North.

Pour ce qui est de l'avenir de l'Ukraine, c'est à l'Ukraine elle-même de décider. Notre rôle sera de continuer à lui proposer notre aide, notamment militaire, afin qu'elle dispose des ressources nécessaires pour assurer sa défense, sa souveraineté, sa sécurité et sa stabilité, et pour se reconstruire une fois qu'elle aura remporté cette guerre. C'est pourquoi le Canada a offert plus de 1 milliard de dollars en aide militaire et plus de 8 milliards de dollars en aide humanitaire, économique et militaire combinée, ce qui comprend un prêt de 2 milliards de dollars à l'Ukraine par l'intermédiaire du FMI, montant qui est prévu dans notre dernier budget. C'est le genre d'effort que nous allons fournir au vu de l'importance de réagir à cette invasion illégale. La démocratie de l'Ukraine est aussi celle du Canada et des alliés, et nous continuerons à soutenir fermement l'Ukraine à court et à long terme.

Ne vous y trompez pas, nous sommes parfaitement conscients de l'évolution de l'environnement stratégique mondial, et la mise à jour de notre politique de défense sera fortement axée sur la manière dont le Canada doit réagir à la lumière des changements qui se produisent. Je vous remercie.

Le président : Merci.

La sénatrice R. Patterson : Je vais rester assez concise, et je vais me concentrer sur l'aspect humain. Les investissements sont bons, en particulier dans l'Arctique où nous parlons d'infrastructure et d'équipement, de notre participation au NORAD et du recours à des solutions contractuelles pour l'entretien de certaines lignes. Nous savons également qu'il faut absolument des humains pour certaines activités — des humains qui, souvent, portent un uniforme —, et qu'il est extrêmement difficile d'amener des gens à vivre dans le Nord. Vous dites « Grand Nord », et la réponse est : « Pas question. »

Madame la ministre, nous venons de participer à une réunion interparlementaire de l'OTAN, et certaines personnes ont parlé « en connaissance de cause » de la situation qui prévaut au sein du personnel des Forces armées canadiennes. Comme nous le savons, par nécessité, les choses changent rapidement dans l'armée. J'avoue que, ayant récemment quitté l'armée, j'ai trouvé certains messages assez troublants, en particulier en ce qui concerne les difficultés internes auxquelles je sais que nous nous sommes attaqués.

La question que j'ai à vous poser comporte deux volets. Le premier volet est le suivant. Quels messages les Canadiens devraient-ils entendre à propos de notre situation actuelle et des progrès accomplis dans la mise en place d'une culture que les gens trouvent attrayante? Deuxièmement, en ce qui concerne le Nord, nous pouvons certainement envisager d'étendre notre empreinte et notre présence, mais nous devrons probablement faire appel à d'autres personnes qui ne vivent pas normalement dans le Nord pour travailler dans cette région.

So what do you anticipate your footprint will look like, and how do you see that occurring in terms of the mix between military, civilian, et cetera? Thank you.

Ms. Anand: [Technical difficulties] the question that allows me to address one of the most important endeavours of the Canadian Armed Forces and the broader defence team in its history, and that is ensuring that every person who puts on a uniform can do so with the protection and respect that they need to do their jobs in serving this country. That means addressing sexual harassment, sexual misconduct, discrimination and ensuring we have an institution that welcomes everyone.

I want to assure this committee that this entire team here takes this matter extremely seriously. That is what is broadly referred to as culture change in the Canadian Armed Forces, but it is also institutional change and growth so that the institution of the Canadian Armed Forces reflects the demography of our country and ensures everyone has a place; everyone who wants to serve can do so with protection and the respect they deserve.

Now, that requires reforms. We are very seized with reforming the Canadian Armed Forces to ensure that broad objective occurs, including implementing all of the recommendations we received in the report of the Supreme Court justice last year — all 48 recommendations. I put a plan before the House of Commons that indicated how we are going to undertake that task.

It's not just words; it's actually action. You will see that action continue to occur in order that we build the Canadian Armed Forces of the future.

In terms of reconstitution, that is one part of reconstituting the Canadian Armed Forces, but there are other aspects to it: retention and recruitment. We have strategies to address both of those, as I'm sure you know. Why? Because building a Canadian Armed Forces that has more and more individuals serving is necessary to ensure a robust military for our security and defence.

Since my appointment, I have been clear that we need to grow the Canadian Armed Forces. We're asking more of our military, and we need to grow more personnel. We ask more of our military, domestically, in forest fires and in floods. We did so even in COVID-19 in terms of being in long-term care homes and delivering vaccines. Internationally, our forces have trained over 36,000 Ukrainian troops. They're in Poland. They're in England now training Ukrainian military members.

Donc, quelle sera votre empreinte selon vous, et comment envisagez-vous les choses du point de vue de la combinaison de militaires, de civils, et ainsi de suite? Merci.

Mme Anand : [Difficultés techniques] cette question qui me permet d'aborder l'un des projets les plus importants de l'histoire des Forces armées canadiennes et de l'équipe de défense au sens large, à savoir veiller à ce que chaque personne qui revêt un uniforme puisse bénéficier de la protection et du respect qui lui sont nécessaires pour s'acquitter de sa mission au service de ce pays. Cela signifie qu'il faut s'attaquer au harcèlement sexuel, à l'inconduite et à la discrimination, et veiller à ce que notre institution soit accueillante pour tous.

Je tiens à rassurer le comité : toute l'équipe prend cette question très au sérieux. C'est ce qu'on appelle globalement le changement de culture dans les Forces armées canadiennes, mais c'est aussi le changement institutionnel et la croissance nécessaires pour que l'institution des Forces armées canadiennes reflète la démographie de notre pays et garantisse une place à chacun; tous ceux qui veulent servir peuvent le faire avec la protection et le respect qu'ils méritent.

Pour cela, il faut des réformes. Nous avons entrepris de réformer les Forces armées canadiennes afin de garantir la réalisation de cet objectif général, notamment en mettant en œuvre toutes les recommandations formulées par la Cour suprême, l'année dernière — les 48 recommandations. J'ai présenté à la Chambre des communes un plan qui explique comment nous allons entreprendre cette tâche.

Ce ne sont pas que des paroles; nous agissons. Vous verrez que nous allons continuer d'agir afin de bâtir les Forces armées canadiennes de l'avenir.

Voilà un volet du renouvellement des Forces armées canadiennes, mais il y en a d'autres : le maintien en poste et le recrutement. Comme vous le savez fort probablement, nous nous sommes dotés de stratégies pour ces deux enjeux. Pourquoi? Parce qu'il est nécessaire de bâtir des Forces armées canadiennes de plus en plus nombreuses afin de compter sur des troupes robustes pour notre sécurité et notre défense.

Depuis ma nomination, j'ai déclaré sans ambages que nous devons faire croître les Forces armées canadiennes. Nous en demandons davantage de la part de nos membres et nous avons besoin de plus de personnel. Nous demandons à nos membres d'en faire davantage au Canada, lors de feux de forêt et d'inondations. Nous leur avons même demandé de mettre la main à la pâte pendant la pandémie de COVID-19 en les envoyant dans les centres de soins de longue durée et en leur confiant la livraison des vaccins. À l'international, nos forces ont formé plus de 36 000 soldats ukrainiens. Elles se trouvent en Pologne. Elles sont actuellement en Angleterre pour former des membres des forces ukrainiennes.

All of that suggests the need to continue to grow the Canadian Armed Forces, not only in terms of capabilities and procurement, but also in terms of our numbers. Those two things are interlinked, because as Canadians see that we are acquiring, for example, new capabilities — the 88 F-35s — my hope is they will see that the Canadian Armed Forces is a place where they can build their future.

I will now ask the Chief of the Defence Staff if he has anything to add.

Gen. Eyre: In terms of cultural evolution, we are addressing those aspects of our culture that need to change. You would be hard-pressed to find another organization in this country that is putting as much effort into making sure that it is an organization in which all Canadians can see themselves and in which we can attract and retain talent from all segments of Canadian society. There are aspects of our culture we absolutely have to hold on to, including selfless service and willingness to put yourself into harm's way to protect others and the willingness to go to the other side of the world to do good.

Those, we absolutely have to retain, but it is the ability for this organization to make everyone, all segments of Canadian society, believe they have a place, which they do.

The message is that “this is a fantastic organization filled with fantastic people doing fantastic things, and there is a place for you in it.” Every time we travel the world and see our people doing business, it is inspiring. It is purposeful and meaningful work. That is the message.

In terms of your second question regarding a footprint in the North, as we look at some of the challenges, especially in terms of infrastructure, I don't see large bases of permanently staffed capabilities with families in the North; I see a persistent presence where we move capabilities from the South to the North, depending on what the demand is. That could be for a search and rescue — as was brought up before — something coming in terms of a domestic emergency, or if we have to preposition air assets for a threat. It's about being intelligence-informed to be able to preposition those forces to create that more enduring persistence as opposed to a permanent presence.

[Translation]

Senator Dagenais: Madam Minister, I'm going to go back to the C295s. They say that the configuration changes made inside the aircraft require you to be 5 feet 4 inches tall to stand in them. That is well below the average height of men and women in the Canadian Armed Forces.

Toutes ces réalités nous indiquent que nous devons continuer à faire croître les Forces armées canadiennes, non seulement sur le plan des capacités et de l'approvisionnement, mais aussi en faisant augmenter le nombre de membres. Ces deux éléments sont interreliés, car lorsque les Canadiens nous voient acquérir, par exemple, du nouvel équipement — les 88 F-35 —, j'espère qu'ils se disent que les Forces armées canadiennes représentent un endroit où ils peuvent bâtir leur avenir.

Je vais maintenant demander au chef d'état-major de la Défense s'il veut ajouter quelque chose.

Gén Eyre : Afin de faire évoluer la culture, nous nous penchons sur les aspects de la culture qui doivent changer. Vous auriez beaucoup de mal à trouver une autre organisation dans ce pays qui déploie autant d'efforts pour garantir que tous les Canadiens peuvent se reconnaître en elle et pour attirer et retenir des employés talentueux de tous les pans de la société canadienne. Nous devons à tout prix conserver certains aspects de notre culture, y compris le service altruiste, la volonté de se mettre en danger pour protéger les autres et la volonté de se rendre à l'autre bout du monde pour faire le bien.

Il faut absolument conserver ces valeurs, mais notre organisation doit faire sentir à tous — de tous les segments de la société canadienne — qu'ils ont une place parmi nous, parce qu'ils en ont réellement une.

Nous communiquons ce message : « L'organisation est fantastique et regorge de gens merveilleux qui accomplissent de grandes choses, et tout le monde y a une place. » Nous sommes inspirés chaque fois que nous parcourons le monde et que nous voyons nos membres au travail. Le travail a un but et a un sens. Voilà notre message.

En réponse à votre deuxième question sur notre présence dans le Nord, je dirais que, à la lumière des défis, surtout en matière d'infrastructures, je n'entrevois pas de vastes bases où habiteraient en permanence des membres avec leurs familles. J'entrevois plutôt une présence continue assurée par des capacités se déplaçant du sud au nord, selon la demande. Il pourrait y avoir un besoin pour de la recherche et du sauvetage — comme on l'a mentionné précédemment —, pour une urgence nationale, ou pour le positionnement à l'avance d'équipement aérien pour parer à une menace. L'accès aux renseignements est nécessaire pour bien positionner les forces et ainsi créer une présence continue plutôt que permanente.

[Français]

Le sénateur Dagenais : Madame la ministre, je vais revenir aux C295. On dit que les changements de configuration faits à l'intérieur des appareils exigent qu'on mesure 5 pieds 4 pouces pour pouvoir se tenir debout dans ces appareils. C'est bien en deçà de la taille moyenne des hommes et des femmes des Forces armées canadiennes.

In addition, the aircraft is said to have gravity issues for those who must parachute out. This type of mission is crucial in search and rescue operations, and the safety of service members is paramount.

Do you honestly believe that our military will agree to use the C295s if they are ever cleared to fly? You can send a written response if we run out of time.

[English]

Senator Yussuff: Minister, I don't want to put you on the spot, but with all due respect to your commitment to changing the military, I've heard that for decades about the RCMP, and we are still in a crisis about how women are treated in the RCMP.

We are now living in the most diverse country in our history. If you're going to attract young people from those diverse communities to join the military, the first question they're going to ask is this: How am I going to be treated any differently?

Second, you're dealing with a tight labour market. People have other options than joining the military, so if you don't improve the pay for people who join the military, this problem is just going to get worse.

I think my colleague asked the question about the North in the context of the Rangers. They have been an integral part of our history. I met many of the Rangers when we were up there, and they're also aging. The bigger question is this: How do we attract young people to join the Rangers as an important part of our military presence in the North?

Those are not easy questions; I know they're challenging. I don't expect you to solve them overnight, but I do expect consistency in your approach to change culture — culture doesn't change — I come from the labour movement, so don't tell me about culture change. It doesn't happen overnight; it happens with a consistent approach to keep that effort going. Ministers come and go for the military, as you know. How does that presence stay to say that what was started has to conclude? Otherwise, people lose faith.

[Translation]

Ms. Anand: Thank you for the two questions. First, I know my colleague has an answer for you now. I will wait for him and he will answer when I leave the room, if that is possible.

En plus, on dit que l'avion présente des problèmes de gravité pour ceux qui doivent sauter en parachute. Ce genre de mission est primordial dans les opérations de recherche et sauvetage, la sécurité des membres des forces armées étant capitale.

Croyez-vous sincèrement que nos militaires vont accepter d'utiliser les C295 si jamais ils sont autorisés à voler? Vous pouvez me répondre par écrit si nous manquons de temps.

[Traduction]

Le sénateur Yussuff : Madame la ministre, je ne veux pas vous mettre sur la sellette, mais avec tout mon respect à l'égard de votre engagement à changer les forces armées, je dois dire que j'entends ce discours depuis des décennies au sujet de la GRC et qu'une crise entourant le traitement des femmes y sévit toujours.

Aujourd'hui, notre pays est diversifié comme jamais auparavant dans son histoire. Si nous voulons attirer des jeunes de diverses communautés dans les forces armées, la première question qu'ils poseront est : quel traitement différent me réservera-t-on?

Deuxièmement, le marché du travail est très concurrentiel en ce moment. Les travailleurs ont des options autres que les forces armées; par conséquent, si vous n'augmentez pas les salaires des recrues, le problème va simplement s'envenimer.

Je crois que ma collègue a posé la question sur le Nord dans le contexte des rangers. Ils font partie intégrante de notre histoire. J'ai rencontré de nombreux rangers lorsque nous sommes allés dans le Nord, et eux aussi vieillissent. Voici la grande question : comment inciter des jeunes à devenir des rangers et à former un segment important de notre présence militaire dans le Nord?

Ce ne sont pas là des questions anodines; je sais qu'elles sont épineuses. Je ne m'attends pas à ce que vous régliez les problèmes du jour au lendemain, mais je m'attends à ce que vous adoptiez une approche cohérente pour changer la culture. La culture ne change pas; je viens du mouvement ouvrier, alors ne me faites pas croire que la culture change. Le changement ne peut s'opérer du jour au lendemain; il faut une approche cohérente pour maintenir les efforts. Comme vous le savez, les ministres responsables des forces armées ne restent pas en poste éternellement. Comment avoir une certaine continuité pour que ce que nous commençons à bâtir se termine réellement? Sinon, la population perd espoir.

[Français]

Mme Anand : Merci pour les deux questions. Premièrement, je sais que mon collègue a une réponse pour vous, maintenant. Je vais l'attendre et il répondra quand je quitterai la salle, si c'est possible.

[English]

With respect to the question of Senator Yussuff, my very experience in every institution I've worked in, including universities and on Bay Street prior to coming to government, has been one answering this question: How do we make people feel welcome?

As a racialized woman, I feel uniquely placed to understand the need to reform the Canadian Armed Forces and to implement the recommendations we have been given. That's the first point.

The second point is that as far as I can understand, the leadership of the defence team has never been more united in terms of the need to undertake these reforms. We understand that it's going to take a village and it's going to take hard work, year after year, to ensure that we have an institution that is free from discrimination and sexual harassment.

What you're seeing is a team that is willing to do the work, follow a plan and institute reforms, backed by a financial commitment from our government, to ensure that these changes take hold.

One example is the way in which we are now accepting applications from permanent residents. We have seen thousands of applications come into the Canadian Armed Forces. We need to ensure that we listen, experiment, take risks and adapt to a new generation of expectations.

You are exactly right that labour shortages are affecting various sectors across our country. We are fully cognizant of that; in fact, we are feeling that ourselves. However, it requires us to be even bolder in order to address a potential shortage of absolutely crucial personnel that we need for the security and defence of our country. We're fully cognizant of the issue you're putting on the table and we want to do whatever we can to address it as soon as possible.

In terms of incentives, again, you're exactly right. That is why we are moving to reform some of the benefits that are going to be attributed to the Canadian Armed Forces in ensuring that there is an incentive to stay for thousands of our Canadian Armed Forces. I'll ask the Chief of Defence Staff if he would like to speak to that.

Gen. Eyre: Mr. Chair, part of the question was how will you maintain momentum as we leave? You start with why — why is this important?

[Traduction]

Pour ce qui est de la question du sénateur Yussuff, ma propre expérience au sein de chacune des organisations où j'ai travaillé — y compris à des universités et sur Bay Street, avant de me dévouer au service public —, a été ponctuée de cette question : comment faire comprendre aux candidats qu'ils sont les bienvenus?

En tant que femme racisée, je crois me trouver dans une position unique pour comprendre la nécessité de réformer les Forces armées canadiennes et mettre en œuvre les recommandations qu'on nous a formulées. C'est le premier point.

Le deuxième point est que, d'autant que je sache, l'équipe de direction de la défense n'a jamais été aussi unie quant à la nécessité d'entreprendre ces réformes. Nous comprenons qu'il faudra un village et du travail acharné, année après année, pour veiller à ce que l'organisation soit exempte de discrimination et de harcèlement sexuel.

Vous avez devant vous une équipe enhardie par un engagement financier de notre gouvernement et prête à abattre le travail, à suivre le plan et à instaurer les réformes afin de veiller à bien enraciner les changements.

Un exemple de cette approche est le fait que nous acceptons maintenant les candidatures de résidents permanents. Les Forces armées canadiennes ont reçu des milliers de candidatures. Nous devons veiller à écouter, expérimenter, prendre des risques et à nous adapter à une nouvelle génération d'attentes.

Vous avez absolument raison de dire que les pénuries de main-d'œuvre touchent divers secteurs de notre pays. Nous en sommes tout à fait conscients; à vrai dire, nous en ressentons nous-mêmes les effets. Or, la situation nous force à faire preuve d'encore plus d'audace pour remédier à une pénurie potentielle de personnel absolument crucial pour la sécurité et la défense de notre pays. Nous sommes pleinement conscients du problème que vous décrivez et nous voulons faire tout en notre pouvoir pour le régler aussi rapidement que possible.

Pour ce qui est des mesures incitatives, vous avez ici encore tout à fait raison. C'est la raison pour laquelle nous allons réformer certaines des prestations qui seront versées aux membres des Forces armées canadiennes pour en inciter des milliers à rester au sein de l'organisation. Je vais demander au chef d'état-major de la Défense s'il voudrait se prononcer à ce sujet.

Gén Eyre : Monsieur le président, une partie de la question consistait à savoir comment maintenir notre vitesse de croisière lorsque les dirigeants actuels partiront. Il faut d'abord se poser cette question : pourquoi est-ce important?

As the face of our country changes, for us, this is existential. It's a paradox that, as our population increases, our traditional recruiting pool is shrinking. If we don't do this, we are going to wither away and die as an institution. Given the ever-increasing dangerous security environment, we cannot do this. The country needs us more and more. The imperative is there.

It is so important to have an understanding of the purpose, the "why," right down the chain of command. For those who come behind us, this is vitally important. Part of the decision-making process as we bring in these reforms is to have that buy-in so that the momentum continues. It's essential.

The Chair: Thank you. This brings us to the end of our time today with Minister Anand.

Before you leave, minister, I want to, first of all, thank you for inviting us early, as a committee, into your Defence Policy Review. We certainly had an opportunity to give our best advice. I also have the privilege — on behalf of this committee, on behalf of my colleagues in the Senate and, indeed, on behalf of Canadians — to thank you and to express our gratitude for the work that you do 24-7 as you travel around the globe on our behalf and your defence and security colleagues.

Thank you for keeping us safe and for promoting the interests of those who need our help in Ukraine and Eastern Europe. I was in Latvia recently and visited the forward operating site Adazi. There are a lot of people who are very grateful for the work that you and your colleagues are doing, and that Canadians are contributing to. Thank you so much for all of this.

[Translation]

Ms. Anand: Thank you all for your work. It is very important for our country.

[English]

The Chair: For those joining us live, we are continuing our study on security and defence in the Arctic, including Canada's infrastructure and security capabilities. This past hour, we have had the pleasure of hearing from Minister of Defence Anita Anand on this topic. We now continue our questions with the General Eyre, Deputy Minister Matthews, Vice-Admiral Auchterlonie and Mr. Quinn, who joins us at the table. Mr. Quinn is Director General, Continental Defence Policy.

Au fur et à mesure que le visage de notre pays change, l'enjeu devient existentiel pour nous. Il est paradoxal que notre population augmente, mais que notre bassin de recrutement traditionnel rapetisse. Si nous croisons les bras, notre organisation va faiblir et disparaître. Étant donné le contexte de sécurité qui augmente en dangerosité comme jamais auparavant, l'inaction n'est pas une option. Le pays a de plus en plus besoin de nous. Il est impératif d'agir.

Il est extrêmement important que tous les maillons de la chaîne de commandement comprennent le but, le « pourquoi ». C'est d'une importance vitale pour ceux qui nous suivront. La prise de décisions encadrant ces réformes nécessite de gagner l'appui de tous afin de maintenir notre élan. C'est essentiel.

Le président : Merci. Voilà qui conclut notre discussion avec la ministre Anand.

Avant que vous nous quittiez, madame la ministre, je veux d'abord vous remercier d'avoir invité notre comité, tôt dans le processus, à participer à votre examen sur la politique de défense. Nous avons sans contredit eu l'occasion de fournir nos meilleurs conseils. J'ai aussi le privilège — au nom de ce comité, de mes collègues au Sénat et, bien sûr, des Canadiens — de vous remercier et d'exprimer notre gratitude pour le travail que vous effectuez 24 heures sur 24, sept jours sur sept quand vous parcourez la planète pour nous représenter, nous et vos collègues de la défense et de la sécurité.

Je vous remercie de veiller à notre sécurité et de promouvoir les intérêts de ceux qui ont besoin de notre aide en Ukraine et en Europe de l'Est. Je me suis récemment rendu en Lettonie, où j'ai visité le site d'opérations avancé Adazi. Nombreux sont ceux qui vous sont très reconnaissants de votre travail, à vos collègues et vous, et auxquels les Canadiens contribuent. Je vous remercie de tout cœur pour tout ce que vous faites.

[Français]

Mme Anand : Merci à tous pour votre travail. C'est très important pour notre pays.

[Traduction]

Le président : Pour ceux qui se joignent à nous en direct, je précise que nous poursuivons notre étude sur la sécurité et la défense dans l'Arctique, y compris sur l'infrastructure et les capacités en sécurité du Canada. Au cours de la dernière heure, nous avons eu le plaisir de discuter de ce sujet avec la ministre de la Défense Anita Anand. Nous allons maintenant continuer notre période de questions avec le général Eyre, le sous-ministre Matthews, le vice-amiral Auchterlonie et M. Quinn, qui se joint à nous à la table. M. Quinn est directeur général de la Politique de défense continentale.

Before we continue, is it agreed, colleagues, that the committee allow the Senate Communications Directorate to take photographs and video recordings of the remainder of today's meeting? I see no dissent, so we'll consider that agreed.

We're going to start by going back to a question that Senator Dagenais had asked that was going to be answered by Mr. Matthews.

Have you got the question still?

Mr. Matthews: Yes, I do.

The Chair: Over to you, then. Thank you.

[Translation]

Mr. Matthews: Thank you for the question, Senator Dagenais. I apologize for misunderstanding the question the first time.

With respect to the search and rescue aircraft project, we did meet the timeline. There are two reasons for this. First of all, COVID; everybody understands that the pandemic impacted a lot of projects, but there are also some aspects of this project that are developmental, so IT related.

When a decision is made to develop a project, there are risks and we communicate frequently with vendors to express concerns and resolve technical issues. The Canadian Armed Forces also has a plan to mitigate risk; there is a mitigation plan to ensure we don't have a variance.

[English]

I'm not sure if that's General Eyre or Vice-Admiral Auchterlonie.

Vice-Admiral J.R. Auchterlonie, Commander of the Canadian Joint Operations Command, Department of National Defence and the Canadian Armed Forces: Thank you for the question. It is complex. I'm the national SAR commander, so I am responsible for search and rescue, and aeronautical and maritime SAR throughout the country.

In order to mitigate the gap of the 295 aircraft, we now have Hercules CC-130Hs throughout the country. All of our SAR regions are covered by CC-130H aircraft from the Royal Canadian Air Force. We do not have a gap in fixed-wing aircraft across the country.

Avant de poursuivre, je vous demande, chers collègues, si vous acceptez que le comité permette à la Direction des communications du Sénat de prendre des photos et de filmer le reste de la réunion. Je ne vois personne s'opposer à la demande, alors j'en conclus qu'elle est approuvée.

Nous allons commencer par revenir à une question du sénateur Dagenais à laquelle M. Matthews allait répondre.

Vous souvenez-vous toujours de la question?

M. Matthews : Oui.

Le président : La parole est donc à vous. Merci.

[Français]

M. Matthews : Merci pour la question, sénateur Dagenais. Je m'excuse d'avoir mal compris la question la première fois.

En ce qui concerne le projet d'avion de recherche et de sauvetage, nous avons effectivement respecté les délais. Il y a deux raisons pour cela. Tout d'abord, la COVID; tout le monde comprend que la pandémie a eu des impacts sur beaucoup de projets, mais il y a aussi certains aspects de ce projet qui sont liés au développement, donc à l'informatique.

Lorsqu'on décide de développer un projet, il y a des risques et nous communiquons fréquemment avec les fournisseurs afin d'exprimer nos préoccupations et de résoudre des problèmes techniques. Les Forces armées canadiennes ont aussi un plan pour réduire les risques; il y a un plan d'atténuation pour s'assurer de ne pas avoir d'écart.

[Traduction]

Je ne sais pas si ce volet s'adresse plutôt au général Eyre ou au vice-amiral Auchterlonie.

Vice-amiral J.R. Auchterlonie, commandant du Commandement des opérations interarmées du Canada, ministère de la Défense nationale et les Forces armées canadiennes : Je vous remercie de la question. La situation est complexe. Je suis le commandant national de la recherche et du sauvetage, alors c'est moi qui suis responsable de ce domaine et de la recherche et du sauvetage aéronautique et maritime partout au pays.

Pour pallier l'immobilité des aéronefs C-295, nous disposons maintenant de CC-130H Hercules dans tout le pays. Toutes nos régions de recherche et de sauvetage sont dotées d'aéronefs CC-130H de l'Aviation royale canadienne. Il ne nous manque pas d'aéronefs à voilure fixe à l'échelle du pays.

We implemented that as soon as the Buffalos retired on the West Coast, which was the old Buffalo aircraft. We now have fixed-wing and rotor-wing aircraft throughout our SAR regions to cover until the 295 comes online.

[Translation]

Senator Dagenais: I would like to return to Senator Gignac's question about *The Washington Post* mentioning that Canada would miss the targets required by allies on military investments. I won't talk to you about the Prime Minister's reaction, but do you think that placing orders for equipment that we will receive in four, five, or ten years — that can be quite a long time because of technical problems — will make Canada a more or less responsible ally to our allies?

With respect to this information that came to us from *The Washington Post*, can you tell us whether the leadership of the Canadian Armed Forces learned about this in the newspaper last week or whether they had already been informed?

Mr. Matthews: I'll answer the first part of the question in terms of suppliers and projects for the purchase of assets for the Canadian military. The defence industry in Canada and around the world is an area that requires long-term planning.

[English]

If you are picturing a world where there are many military assets sitting on shelves waiting to be bought, that is not the world we're in. The vast majority of our projects that require sophisticated capability, you have to make your plans known in advance. You go through, and you look at the requirements of the Canadian Armed Forces, which sometimes are the same as our allies, and sometimes they are different because of the size of our Armed Forces. It is, then, important that industry have clear ideas of what our plans are.

Regardless of the spending level the government wishes to achieve, long-term planning is critical, and also communication with industry about our plans so that they can appropriately organize themselves. Projects will take 5, 10, 15 years to reach full operational capability. That's just the nature of the defence industry.

The second part of the question was more directed to the leadership of the Armed Forces, so I will turn to General Eyre.

[Translation]

Gen. Eyre: Thank you for the question. Our competitive advantage is that we are part of an allied system of nations with similar values to ours.

Nous avons mis ce plan en œuvre dès que les aéronefs Buffalo — les anciens aéronefs — ont été retirés de la flotte sur la côte Ouest. Nous avons maintenant des aéronefs à voilure fixe et à voilure tournante dans toutes les régions de recherche et sauvetage qui nous serviront jusqu'à l'arrivée des C-295.

[Français]

Le sénateur Dagenais : J'aimerais revenir sur la question du sénateur Gignac concernant le *Washington Post* qui mentionnait que le Canada raterait les cibles requises par les alliés sur le plan des investissements militaires. Je ne vous parlerai pas de la réaction du premier ministre, mais croyez-vous que le fait de passer des commandes pour des équipements que nous recevrons dans quatre, cinq ou dix ans — car cela peut être assez long en raison des problèmes techniques — fera du Canada un allié plus ou moins responsable face à nos alliés?

En ce qui concerne cette information qui nous provient du *Washington Post*, pouvez-vous nous dire si les dirigeants des Forces armées canadiennes ont appris cela dans le journal la semaine dernière ou si elles en avaient déjà été informées?

M. Matthews : Je vais répondre à la première partie de la question en ce qui concerne les fournisseurs et les projets pour l'achat d'actifs pour les Forces armées canadiennes. Donc, l'industrie de la défense au Canada et partout dans le monde est un domaine qui exige de la planification à long terme.

[Traduction]

Détrompez-vous si vous croyez que nous vivons dans un monde où une vaste gamme de biens militaires dort sur des tablettes en attente de trouver preneurs. Pour la majorité de nos projets qui exigent des capacités spécialisées, nous devons faire connaître nos plans à l'avance. Nous les communiquons, puis nous examinons les exigences des Forces armées canadiennes, qui sont parfois identiques à celles de nos alliés, parfois différentes en raison de la taille de nos forces armées. Il est alors important que l'industrie saisisse clairement nos plans.

Peu importe la hauteur des dépenses que désire effectuer le gouvernement, il est essentiel de faire une planification à long terme et de communiquer nos plans à l'industrie afin qu'elle puisse bien s'organiser. Il faut compter 5, 10, 15 ans pour qu'un projet atteigne sa pleine capacité opérationnelle. C'est la nature même de l'industrie de la défense.

Le deuxième volet de la question s'adressait plutôt à la direction des forces armées, alors je vais laisser le général Eyre répondre.

[Français]

Gén Eyre : Je vous remercie pour la question. Notre avantage compétitif est que nous faisons partie d'un système d'alliés qui regroupe des nations ayant des valeurs semblables aux nôtres.

[English]

There is a non-stop demand for more Canadians around the world. I get requests continually of our allies wanting more staff in their headquarters, more Canadian officers, more Canadian units. We are well appreciated around the world. Everybody wants more Canada.

Working with allies, we have to continue to maintain those relationships, maintain our standing, maintain our influence.

[Translation]

For me, this is paramount. Thank you very much.

Senator Gignac: I have two questions. My first question is for the Chief of the Defence Staff, General Eyre. There is a lot of talk about the state of the submarines. I understand that Canada does not have a nuclear-powered submarine; it is the only major player that does not have one, if you compare it to China, the United Kingdom and the United States.

To go under the ice, the polar cap, you need that kind of nuclear-powered submarine. Is this the case? Is it the intention of the Canadian Armed Forces to eventually get one?

Gen. Eyre: Thank you for the question. I have to admit that I'm not an expert on ships or submarines, but I have to say that the characteristics of future warfare are a component, but there's also signature management. It's very difficult to find a submarine under the sea, so for us, it's a very important asset to have ours, but also to have the ability to find submarines under the sea. That's very helpful.

[English]

For the under-ice capability, my understanding is you can have something called an Air Independent Propulsion, or AIP technology, that will take you under the ice.

[Translation]

I'd like to turn the floor over to Navy Officer Vice-Admiral Auchterlonie.

VAdm. Auchterlonie: Thank you for the question. This is a very complex question, as I am not a member of the submarine forces, but I am a mariner.

[Traduction]

La demande pour accroître le nombre de Canadiens dans le monde est continue. Je reçois continuellement des demandes de la part de nos alliés pour fournir plus de personnel dans leurs quartiers généraux, plus d'agents canadiens et plus d'unités canadiennes. Nous sommes très appréciés partout dans le monde. Tout le monde veut une plus grande présence canadienne.

Dans le cadre de notre travail avec nos alliés, nous devons continuer à maintenir ces relations, notre réputation et notre influence.

[Français]

Pour moi, c'est primordial. Merci beaucoup.

Le sénateur Gignac : J'aurais deux questions. Ma première question s'adresse au chef d'état-major, le Gén Eyre. On parle beaucoup de l'état des sous-marins. Je crois comprendre que le Canada n'a pas de sous-marin à propulsion nucléaire; c'est le seul joueur majeur qui n'en a pas, si on compare avec la Chine, Royaume-Uni et les États-Unis.

Pour aller sous la glace, la calotte polaire, il faut ce type de sous-marin à propulsion nucléaire. Est-ce bien le cas? Est-ce l'intention des Forces armées canadiennes de s'en procurer éventuellement?

Gén Eyre : Je vous remercie pour la question. Je dois admettre que je ne suis pas un expert des navires ou des sous-marins, mais il faut dire que les caractéristiques de la guerre du futur sont un volet, mais il y a aussi la gestion des signatures. C'est très difficile de trouver un sous-marin sous la mer, donc pour nous, c'est un atout très important d'avoir les nôtres, mais aussi d'avoir la capacité de trouver les sous-marins sous la mer. C'est très utile.

[Traduction]

En ce qui a trait aux capacités sous la glace, je crois qu'il existe des systèmes de propulsion anaérobie — ou technologie AIP, l'abréviation de l'anglais — qui permettent d'aller sous la glace.

[Français]

J'aimerais donner la parole à l'officier de la marine, le Vam Auchterlonie.

Vam Auchterlonie : Je vous remercie pour la question. C'est une question très complexe, puisque je ne suis pas un membre des forces sous-marines, mais je suis un marinier.

[English]

The capability of submarines in terms of that force posture, in terms that detection, in terms of that ability to act on behalf of the government, is paramount, so the need for submarines is obviously made clear by the government.

In terms of the actual capability to go under ice, it's always a very topical question, because even if a nuclear submarine may not have the capability to operate and come through the ice, it may have the capability to operate under the ice. But as the chief noted, there are other capabilities today that exist in terms of air-independent propulsion that gives you the capability to maintain long periods of time under the water, which is key.

We all have the notion from the 1970s and the 1980s of a submarine piercing through the Arctic shelf. They, ironically, can't do that today because their towers are no longer made of stainless steel. They are made of other composite materials, so they would actually crush their towers or their fins going through. So that image we all have is actually quite an old image.

We do participate with our allies in the ice. ICEX is an exercise in the North with the U.S. Navy. You do see that, where they actually come through the ice. It is a bit of a misnomer. The fact is, operating under-ice capabilities, there are other capabilities today.

In terms of other capabilities, what you also want is to have the domain awareness, which is key. It's not just the submarines. You want to have the domain awareness as well.

Thank you very much for the question.

[Translation]

Senator Gignac: My second question is this. We had a chance to go and visit different radar stations, including Cambridge Bay.

I understand that \$5 billion has been invested in upgrading the North Warning System. Can you explain whether or not these new radars that are going to be installed will be able to detect the supersonic cruise missiles that Russia uses in the North Sea?

[Traduction]

La capacité des sous-marins par rapport à la posture de la force, à la détection et à la faculté d'agir au nom du gouvernement est primordiale. Le gouvernement manifeste donc clairement son besoin en sous-marins.

La capacité réelle d'aller sous la glace dépend toujours des circonstances : même si un sous-marin nucléaire n'a pas la capacité de traverser une couche de glace, il pourrait être fonctionnel sous la glace. Or, comme le chef d'état-major l'a souligné, il existe de nos jours d'autres capacités du côté des systèmes de propulsion anaérobie qui permettent de rester longtemps sous l'eau, ce qui est essentiel.

Nous avons tous gardé en tête l'image des années 1970 et 1980 d'un sous-marin transperçant le plateau de l'Arctique. Ironiquement, les sous-marins ne peuvent plus le faire aujourd'hui parce que leurs kiosques ne sont plus composés d'acier inoxydable. Ils sont maintenant faits de matériaux composites, alors leurs kiosques ou leurs tourelles s'écraieraient au contact d'une surface dure. L'image gravée dans nos esprits est donc bien ancienne.

Nous participons avec nos alliés à des exercices liés à la glace. ICEX est un exercice que nous faisons dans le Nord avec les Forces navales américaines. On y voit des cas où les participants réussissent à traverser la glace. Le nom ne convient pas vraiment à l'exercice. Le fait est qu'il y a d'autres capacités de nos jours pour les opérations sous la glace.

Parmi les autres capacités, il faut aussi avoir la connaissance du domaine, qui est essentielle. Il ne faut pas seulement détenir des sous-marins; il faut aussi une connaissance du domaine.

Merci beaucoup de la question.

[Français]

Le sénateur Gignac : Ma seconde question est la suivante. Nous avons eu la chance d'aller visiter différentes stations radars, dont celle de Cambridge Bay.

Je comprends que 5 milliards de dollars ont été investis pour la modernisation du Système d'alerte du Nord. Pouvez-vous nous expliquer si, pour ce qui est des missiles de croisière supersoniques qu'utilise la Russie, comme on le voit dans la mer du Nord, ces nouveaux radars qui seront installés seront en mesure de les détecter ou non?

Jonathan Quinn, Director General, Department of National Defence and the Canadian Armed Forces: Thank you very much for the question.

[English]

I think you're referring to the Over-the-Horizon Radar capability that is part of the NORAD modernization announcement that the minister referred to earlier.

From a Canadian perspective, the contribution we would make to this would be a radar site located around the Canada-U.S. border that would see out and over to the further outreaches of Canadian territory, plus another system that would be much further north, located in the High Arctic called the Polar Over-the-Horizon Radar system that would actually see over the pole. Taken together, both of these would drastically improve the Canadian Armed Forces and NORAD's ability to detect aerospace threats coming to Canada.

In terms of the infrastructure for those, I think that in her previous testimony, the minister referred to a maintenance contract of the current North Warning System, but we'll also be doing significant upgrades to NORAD's Forward Operating Locations in the North.

Senator Gignac: That will include the supersonic missile, which will be detected with the new equipment? Okay. That was basically my question.

[Translation]

Gen. Eyre: I'd like to add a few important points to answer this question. It must be said that technology is changing rapidly. The characteristics of warfare are changing rapidly and our adversaries are investing heavily in research and development. That is why we are investing in research and development, to find threats like hypersonic missiles; it is very important.

[English]

Senator Dasko: I just wanted to continue the questions I had for the minister with regard to Russia and its strengths and weaknesses. They have embarked on a war, and they have not had the successes that they expected.

Are we looking at a Russia that is considerably weaker than it was a year ago? What is your assessment of the situation in that country? Have they been seriously weakened by their unsuccessful efforts and with all of the lives lost, equipment and so on?

Gen. Eyre: I'll take this one first. Your previous question also asked in the context of the Arctic and the threat that presents up there, so we need to look at all the domains of warfare: land, air,

Jonathan Quinn, directeur général, ministère de la Défense nationale et les Forces armées canadiennes : Merci beaucoup pour cette question.

[Traduction]

Je crois que vous faites référence aux capacités de radar transhorizon qui font partie de l'annonce de modernisation du NORAD, mentionnée tout à l'heure par la ministre.

Dans le cadre de ce projet, le Canada fournira un site pour le radar près de la frontière canado-américaine; le rayon de détection de ce radar se rendra jusqu'aux dernières limites du territoire canadien. Nous fournirons aussi un autre système beaucoup plus au nord, dans l'Extrême-Arctique : le système s'appelle le site de réception radar transhorizon polaire, et son rayon de détection ira au-delà du pôle. Ensemble, ces deux projets amélioreront radicalement la capacité des Forces armées canadiennes et du NORAD de détecter les menaces aérospatiales approchant du Canada.

En ce qui a trait aux infrastructures pour ces projets, je crois que, dans son témoignage précédent, la ministre a fait référence à un contrat d'entretien pour le Système d'alerte du Nord, et nous moderniserons aussi grandement les emplacements d'opérations avancés dans le Nord.

Le sénateur Gignac : Ce nouvel équipement pourra-t-il aussi détecter le missile supersonique? D'accord. C'était ce que je cherchais à savoir.

[Français]

Gén Eyre : J'aimerais ajouter quelques points importants pour répondre à cette question. Il faut dire que la technologie évolue rapidement. Les caractéristiques de la guerre changent rapidement et nos adversaires investissent beaucoup dans la recherche et le développement. C'est la raison pour laquelle nous investissons dans la recherche et le développement, pour trouver les menaces comme les missiles hypersoniques; c'est très important.

[Traduction]

La sénatrice Dasko : J'aimerais poursuivre sur le thème que j'ai abordé avec la ministre : les forces et les faiblesses de la Russie. Les Russes sont partis à la guerre et ils n'ont pas connu le succès auquel ils s'attendaient.

La Russie s'est-elle considérablement affaiblie en l'espace d'un an? Comment évaluez-vous la situation dans ce pays? La Russie est-elle beaucoup plus faible en raison de ses efforts infructueux, de toutes ses pertes de vies et d'équipement et de ses autres revers?

Gén Eyre : Je vais répondre à cette question en premier. Votre question précédente portait aussi sur le contexte arctique et la menace dans la région, alors nous devons tenir compte de

sea, space and cyber. In the land domain, they have been mauled. The Ukrainians have inflicted tremendous casualties in the land domain.

In the maritime domain, they are relatively unscathed with the exception of a number of vessels in their Black Sea fleet. Indeed, we're actually seeing slightly more submarine activity than we have in the more recent past.

In the air domain, yes, they have lost some fighters. They have lost some transport aircraft and some helicopters, but their longer-range bombers, no, they are still quite capable.

In the space domain, we have seen troubling anti-satellite capabilities, and we have seen the testing of anti-satellite capabilities — in fact, extremely irresponsible testing — littering low-earth orbit and creating hazards for others.

In the cyber domain, we have seen how active they continue to be in that domain.

In terms of a diminished threat across the board, arguably, in land, yes, absolutely, but not in the others.

Senator Dasko: We've been studying cybersecurity, and the committee hears disinformation that's coming up down the road. Thank you.

Senator Richards: Thank you very much for being here. These questions might have been answered because I came late. If they were, I do apologize.

Did Canada see the coming Sudan conflict? If so, when did it issue an advisory of travel or evacuation?

What type of robust contingency plan does the CAF have when these crises such as Sudan arise? Why is it that we often must rely on our allies to help us evacuate our own citizenry? The state of the world is in continuous fluidity. Do we have the insight of programming to challenge this? I'll leave it open to whomever wishes to answer those.

Gen. Eyre: I'll jump in here. In terms of an advisory, that's the responsibility of Global Affairs Canada, so I can't speak to that or when they put one out.

We don't have a lot of military presence in that region or none in Sudan leading up to this, but in terms of being prepared to conduct what we call a Non-Combatant Evacuation Operation, we have a unit of approximately 300 to 400 troops that annually prepares for this and is on high readiness to conduct these operations, likewise with our aircraft and Special Operations Forces.

toutes les composantes de la guerre : les composantes terrestre, aérienne, maritime, spatiale et cyberspatiale. Dans l'espace terrestre, les Russes ont été malmenés. Les Ukrainiens leur ont infligé de lourdes pertes dans l'espace terrestre.

Dans le domaine maritime, ils sont pratiquement indemnes, à l'exception d'un certain nombre de navires dans leur flotte de la mer Noire. Nous constatons un peu plus d'activité sous-marine que ce que nous avons observé dernièrement.

Dans le domaine aérien, oui, ils ont perdu des avions de chasse. Ils ont perdu des aéronefs de transport et des hélicoptères, mais pas leurs bombardiers à longue portée, qui leur donnent encore beaucoup de capacités.

Dans le domaine spatial, nous avons observé des capacités antisatellite troublantes, ainsi que des essais de capacités antisatellite extrêmement irresponsables. Ils se sont soldés par des déchets laissés dans l'orbite terrestre basse et par la création de risques pour les autres nations.

Dans le cyberspace, nous avons vu à quel point les Russes continuent d'être très actifs.

On peut dire que les Russes sont sans aucun doute affaiblis dans la composante terrestre, mais pas dans les autres.

La sénatrice Dasko : Nous étudions la cybersécurité, et le comité entend parler de la désinformation qui se pointe à l'horizon. Je vous remercie.

Le sénateur Richards : Merci beaucoup de votre présence ici. Les témoins ont peut-être répondu à ces questions car je suis arrivé en retard. Le cas échéant, je m'en excuse.

Le Canada a-t-il vu venir le conflit au Soudan? Si oui, quand a-t-il émis un avis aux voyageurs ou un avis d'évacuation?

De quel type de plan d'urgence rigoureux les FAC disposent-elles lorsque des crises comme celle au Soudan surviennent? Pourquoi devons-nous souvent compter sur nos alliés pour nous aider à évacuer nos propres citoyens? L'état du monde est en constante évolution. Avons-nous la vision de la programmation pour remettre cela en question? N'importe qui peut répondre à la question.

Gén Eyre : Je vais intervenir. En ce qui concerne l'avis, c'est la responsabilité d'Affaires mondiales Canada, donc je ne peux pas parler de l'avis ou de sa date de publication.

Nous n'avons pas une forte présence militaire dans la région, ni au Soudan, mais en ce qui concerne la préparation à ce que nous appelons une opération d'évacuation de non-combattants, nous avons une unité d'environ 300 à 400 militaires qui se préparent chaque année et se tiennent prêts à mener ces opérations, de même que nos avions et nos Forces d'opérations spéciales.

Given that this is on the other side of the world in a very contested environment, the enablers that would be required for us to conduct this operation has to be done as part of a larger allied effort. Going back to my previous comments, this is why allies — friends and partners — are so important in this ever-increasingly dangerous world. So the connections we have with allies, especially with this ongoing operation, which we talked about in the previous session and gave a few details, that's why those connections are so important.

Senator Richards: This probably doesn't happen, but I'm wondering if any of the Canadian Special Forces would travel, for instance, with the SAS from Britain or would travel within Americans into Sudan to relieve our own citizens and bring them out. Would that happen?

Gen. Eyre: I'm not getting into those operational details.

Senator Richards: Thank you very much.

The Chair: You are to be commended collectively for getting an hour and a half into the meeting and saying that for the first time only now.

Senator Yussuff: Again, thank you all for your leadership. I know you will get some tough questions here because determined effort is required to fix some of the problems that we're seeing in the military.

The one thing that we were exposed to as we travelled the North with regard to our study is the pace in which climate change is changing the environment. It's extremely rapid. I know the military has looked at this on a time horizon. My own conclusion is we're wrong on all of those time horizons because I think it's happening much faster than we could possibly expect. In the domain of the military, how can we be ready, given that our waters will be free of ice much sooner than we can predict?

Second, other forces around the world want access to that water. If our sovereignty is dependent on our ability to protect the North, we have to be ready and able to do so. I recognize some of the good news is that NATO decided to set up this research network in Canada, which will be helpful, but we're not going to prevent the time horizon that we have to respond to.

I don't know if the military had done some calculations and if this is happening much sooner than we are predicting, but how do we respond to it?

Étant donné que l'opération se déroule à l'autre bout du monde, dans un environnement très contesté, les moyens nécessaires pour la mener à bien doivent s'inscrire dans le cadre d'un effort allié plus vaste. Pour revenir à mes remarques précédentes, c'est la raison pour laquelle les alliés — amis et partenaires — sont si importants dans ce monde de plus en plus dangereux. C'est pourquoi les liens que nous avons avec nos alliés, en particulier dans le cadre de cette opération en cours, dont nous avons parlé à la séance précédente et dont nous avons donné quelques détails, sont si importants.

Le sénateur Richards : Cela n'arrive probablement pas, mais je veux savoir si des membres des Forces d'opérations spéciales du Canada voyageraient, par exemple, avec les SAS de la Grande-Bretagne ou s'ils se rendraient au Soudan avec les Américains pour venir en aide à nos propres citoyens et les évacuer. Cela arriverait-il?

Gén Eyre : Je ne vais pas entrer dans ces détails opérationnels.

Le sénateur Richards : Merci beaucoup.

Le président : Il faut vous féliciter collectivement d'être ici depuis une heure et demie et de dire cela pour la première fois maintenant.

Le sénateur Yussuff : Encore une fois, je vous remercie tous du leadership dont vous faites preuve. Je sais que vous devrez répondre à des questions difficiles, car des efforts déterminés sont nécessaires pour résoudre certains des problèmes que nous constatons dans l'armée.

L'une des choses auxquelles nous avons été exposés en parcourant le Nord dans le cadre de notre étude est la vitesse à laquelle les changements climatiques modifient l'environnement. C'est extrêmement rapide. Je sais que l'armée s'est penchée sur la question en tenant compte d'un horizon temporel. J'en conclus que nous nous trompons sur tous ces horizons temporels car je pense que la situation évolue beaucoup plus rapidement que nous pourrions le prévoir. Dans le domaine militaire, comment pouvons-nous être prêts, étant donné que nos eaux seront libérées de la glace bien plus tôt que nous pouvons le prévoir?

Par ailleurs, d'autres forces dans le monde veulent avoir accès à cette eau. Si notre souveraineté dépend de notre capacité à protéger le Nord, nous devons être prêts et capables de le faire. Je reconnais que l'une des bonnes nouvelles est que l'OTAN a décidé d'établir ce réseau de recherche au Canada, ce qui sera utile, mais nous n'allons pas empêcher l'horizon temporel auquel nous devons répondre.

Je ne sais pas si l'armée avait fait quelques calculs et si cela se produit beaucoup plus tôt que prévu, mais comment devons-nous réagir?

Gen. Eyre: This is a question that keeps many of us awake at night because you need to take a step back and see the confluence of stressors that we have in the security environment. We are facing more change in the security environment than we have since the end of the Second World War. It's the geopolitical situation that has rapidly devolved into a state of persistent confrontation across the globe. It is also climate change, rapid technological advancements and changes not all for the better in our own societies — some of the polarization that is happening. Those security stressors will combine to have outcomes that are very difficult to predict.

What that means in this uncertainty is an armed force that is ready. What I mean by “ready” is that it is able to respond at scale, speed and for the duration of whatever the crisis is. Having an armed force that is ready is a hedge against that uncertainty we're going to face, whether it's in the geopolitical environment or in our Arctic because of climate change. We just don't know, but we need to be viewed as an insurance policy and having capabilities that are versatile to respond to those uncertainties. What do I mean by “versatile”? I mean that we have capabilities that can respond in different geographical locations — domestically and internationally — and can conduct a range of tasks. We have to have that agile mindset because of the range of potential tasks we could be called upon to do.

Mr. Matthews: Mr. Chair, I would like to add one or two points to that. The chief touched on this. The question pointed out correctly that parts of Canadian territories are more accessible than they were in the past and we know what that trend line looks like. The climate change impact in terms of the draw on our armed forces to respond to domestic crises is going up, so that's a factor.

The other point I would raise is that the speed at which technology and capability are evolving is faster than ever. One of the advantages the West has traditionally had is its technology and research. Therefore, in many of the announcements the government is making or has made, you will often see that there is money for research, including the NORAD modernization. That is an important part of NATO's advantage, and it needs to continue to get some focus.

Senator Yussuff: Going to the North, we couldn't escape the reality that our Indigenous population has been very open in their collaboration. They want to be part of whatever our thinking is in regard to our reinvestment and investment in the North. We heard comments made — and voices have been raised — about

Gén Eyre : C'est une question qui empêche bon nombre d'entre nous de dormir, car il faut prendre un peu de recul et voir la confluence des facteurs de stress dans l'environnement de sécurité. Nous sommes confrontés à plus de changements dans l'environnement de sécurité que nous ne l'avons été depuis la fin de la Seconde Guerre mondiale. Il s'agit de la situation géopolitique qui a rapidement évolué vers un état de confrontation persistante dans le monde entier. Il y a aussi les changements climatiques, les avancées technologiques et les changements qui ne sont pas tous positifs dans nos propres sociétés — une partie de la polarisation qui se produit. Ces facteurs de stress combinés auront des résultats difficiles à prédire.

Dans ce contexte d'incertitude, cela signifie que les forces armées doivent être prêtes. Ce que j'entends par là, c'est qu'elles doivent être en mesure d'intervenir en fonction de l'ampleur de la situation, avec la rapidité nécessaire et pendant toute la durée de la crise. Le fait d'avoir une force armée prête est une protection contre l'incertitude à laquelle nous allons être confrontés, que ce soit dans l'environnement géopolitique ou dans notre Arctique en raison des changements climatiques. Nous ne le savons pas, mais nous devons être considérés comme une police d'assurance et disposer de capacités polyvalentes pour répondre à ces incertitudes. Qu'est-ce que je veux dire par « polyvalent »? Je veux dire que nous disposons de capacités qui peuvent intervenir dans différentes régions géographiques — à l'échelle nationale et internationale — et mener à bien toute une série de tâches. Nous devons avoir cet état d'esprit agile en raison de l'éventail des tâches potentielles que nous pourrions être amenés à accomplir.

M. Matthews : Monsieur le président, j'aimerais ajouter un ou deux points. Le chef a abordé la question. On a signalé à juste titre que certaines régions des territoires canadiens sont plus accessibles qu'elles ne l'étaient par le passé et nous savons à quoi ressemble cette tendance. L'incidence des changements climatiques pour ce qui est de solliciter nos forces armées pour répondre aux crises nationales est en hausse; c'est donc un facteur.

L'autre point que je voudrais soulever est que la vitesse à laquelle la technologie et les capacités évoluent est plus rapide que jamais. L'un des avantages traditionnels de l'Occident réside dans sa technologie et sa recherche. C'est pourquoi, dans de nombreuses annonces que le gouvernement fait ou a faites, vous verrez souvent qu'il y a de l'argent pour la recherche, y compris pour la modernisation du NORAD. C'est un élément important de l'avantage de l'OTAN, et il faut continuer à s'y intéresser.

Le sénateur Yussuff : En nous rendant dans le Nord, nous n'avons pas pu échapper au fait que notre population autochtone s'est montrée très ouverte à la collaboration. Elle veut participer à notre réflexion sur le réinvestissement et l'investissement dans le Nord. Nous avons entendu des observations — et des voix se

how they are aware of certain aspects of our commitment, but they have not been consulted in an integral way.

I would simply make the argument that we've got to do more of it, not less of it. I think the more we can share and engage, the more it will help build a cohesive approach as to how our country can achieve its objective in the long term. I say that because where we went in the North, we heard it many times — they're desperately saying we need to do better. Even though you may be talking to some people, you need to talk to lots more people because you can't go wrong by doing that. I will simply offer that as a piece of advice from what I heard going to the North. I think it's critical that we don't lose — we went up there last month and did our consultation, but go back again because the people we talked to last month may not be the people who want to be engaged in this conversation.

They also see this as an opportunity where they get recognition for their territory. I think this is critical, given our evolution with recognizing First Nation sovereignty. This is an opportunity for us to show real collaboration in how we can build our security going forward — because we don't have a choice.

Mr. Quinn: Thanks very much for the question, Mr. Chair. Just a couple of reactions to that. First, in terms of engagement with Indigenous communities, particularly in the North, I absolutely agree that it needs to be a continuous process. Before the announcement on NORAD modernization, we conducted some preliminary consultations with Northerners and, as you say, reached out to as many people as possible to get a better sense of what the needs of communities were and how the investments we were considering as part of NORAD modernization could align with those needs and create dual benefits or mutual benefits for everybody.

Now that the announcement has been made, we have a clearer picture of exactly which initiatives are going forward and which have been funded. I think engagement is even more important at this stage as we get into the nitty-gritty details of what exactly is going to happen at those NORAD forward operating locations in terms of infrastructure and enhancements. How can we, as we're doing that work, try to build in as much benefit for the local communities where those forward operating locations are and, beyond the dual-use benefits, how can we maximize economic opportunities for Northerners? We've seen evidence of the commitment to that before in terms of the maintenance of the current [Technical difficulties], but we certainly see lots of scope for more opportunities along those lines as the work proceeds.

sont élevées — sur le fait que les Autochtones sont conscients de certains aspects de notre engagement, mais qu'ils n'ont pas été vraiment consultés.

Je dirais simplement que nous devons en faire plus, et non moins. Je pense que plus nous pourrions échanger et nous engager, plus cela contribuera à bâtir une approche cohérente sur la manière dont notre pays peut atteindre son objectif à long terme. Je dis cela parce que là où nous sommes allés dans le Nord, nous l'avons entendu à maintes reprises — les gens nous disent désespérément que nous devons faire mieux. Même si vous parlez à certaines personnes, vous devez parler à beaucoup plus de personnes, car vous ne pouvez pas vous tromper en faisant cela. Je vais me contenter de donner ce conseil, à la lumière de ce que j'ai entendu durant mon séjour dans le Nord. Je pense qu'il est essentiel de ne pas perdre — nous sommes allés là-bas le mois dernier et nous avons mené notre consultation, mais nous devons y retourner parce que les personnes à qui nous avons parlé le mois dernier ne sont peut-être pas celles qui veulent participer à cette conversation.

Elles voient également une occasion de faire reconnaître leur territoire. Je pense que c'est essentiel, compte tenu de l'évolution de la reconnaissance de la souveraineté des Premières Nations. C'est l'occasion pour nous de faire preuve d'une réelle collaboration dans la manière dont nous pouvons assurer notre sécurité à l'avenir, car nous n'avons pas le choix.

M. Quinn : Merci beaucoup de la question, monsieur le président. J'ai juste quelques observations à formuler. Premièrement, en ce qui concerne l'engagement avec les communautés autochtones, plus particulièrement dans le Nord, je suis tout à fait d'accord pour dire qu'il doit s'agir d'un processus continu. Avant l'annonce de la modernisation du NORAD, nous avons mené des consultations préliminaires avec les habitants du Nord et, comme vous l'avez dit, nous avons communiqué avec le plus grand nombre de personnes possible pour avoir une meilleure idée des besoins des communautés et de la façon dont les investissements que nous envisagions dans le cadre de la modernisation du NORAD pourraient s'aligner sur ces besoins et créer des avantages doubles ou mutuels pour tout le monde.

Maintenant que l'annonce a été faite, nous avons une idée plus claire des initiatives qui vont de l'avant et de celles qui ont été financées. Je pense que l'engagement est d'autant plus important alors que nous entrons dans les moindres détails de ce qui va se passer exactement sur les emplacements d'opérations avancés du NORAD en ce qui concerne l'infrastructure et les améliorations. Comment pouvons-nous, dans le cadre de ce travail, essayer d'apporter un maximum d'avantages aux communautés locales où se trouvent ces sites d'exploitation avancés et, au-delà des avantages à double usage, comment pouvons-nous maximiser les possibilités économiques pour les habitants du Nord? Nous avons déjà eu la preuve de notre engagement à cet égard en ce qui concerne le maintien des [difficultés techniques], mais nous

Mr. Matthews: I would add just a comment, Mr. Chair. This is very good advice, and it's something we are experiencing as well. You cannot engage enough, and you need to go more broadly than you think you do. Thank you for the advice.

Senator M. Deacon: Thank you for hour two. I have a question, but just before I zip to it, my colleague Senator Dagenais asked a question that you responded to, General Eyre, on recruitment and the fact that the world would like more Canada. I heard what you said, which is that we get a lot of requests and you probably can't fill them all.

I'm curious about the kinds of criteria — your filter, as appropriate — for this decision making on who gets Canada and who doesn't at those moments and whether you're able to leverage that into future asks, wants and needs. Could you tell us that, if you don't mind?

Gen. Eyre: Mr. Chair, this is a difficult question because there is not enough to go around. The world is a big place. We work very closely with Global Affairs, and in many of these cases, Global Affairs has to lead because military intervention follows our foreign policy. Being well connected is very important. As requests come in, we present options to government and decisions are made through that lens of where our foreign policy leads us. Often, there might be trade offs. We can invest here, but we can't invest there, which makes for hard decisions.

We also take a look — and I asked Vice-Admiral Auchterlonie to take a look about a year and a half ago — at all of our missions through the lens of reconstitution and where we can economize on mid-level leaders while at the same time achieving the strategic effect for the nation. It is a fine balancing act.

As the policy piece is owned by the deputy minister, I'll see if he has any points to add.

Mr. Matthews: A good example of this in action is the recent Indo-Pacific Strategy, which is the government communicating intent around an important part of the world. The Department of National Defence and the Canadian Armed Forces are just one part of that strategy, but I can tell you through engagements both on the civilian side as well as on the uniform side that countries in that region have received the policy very well, and they're very much looking forward to more presence here — both on the civilian and the military side. Most people's minds naturally jump to uniforms, but there is a civilian role as well. As an

voyons certainement beaucoup de possibilités à mesure que les travaux avancent.

M. Matthews : J'ajouterais juste une remarque, monsieur le président. C'est un très bon conseil, et c'est quelque chose que nous vivons également. On ne s'engage jamais assez et il faut aller plus loin que ce que l'on pense. Je vous remercie de vos conseils.

La sénatrice M. Deacon : Je vous remercie de cette deuxième heure. J'ai une question, mais juste avant que je la pose, mon collègue, le sénateur Dagenais, a posé une question à laquelle vous avez répondu, général Eyre, sur le recrutement et le fait que le monde voudrait plus de Canada. J'ai entendu ce que vous avez dit, à savoir que nous recevons beaucoup de demandes et que vous ne pouvez probablement pas toutes les satisfaire.

Je suis curieuse de savoir quels sont les critères — votre filtre, le cas échéant — qui vous permettent de décider qui reçoit le Canada et qui ne le reçoit pas à ces moments-là, et si vous êtes en mesure d'en tirer parti pour les demandes, les souhaits et les besoins futurs. Pourriez-vous nous en parler, si vous le voulez bien?

Gén Eyre : Monsieur le président, c'est une question difficile parce qu'il n'y en a pas assez pour tout le monde. Le monde est vaste. Nous travaillons en étroite collaboration avec Affaires mondiales et, dans bon nombre de ces cas, Affaires mondiales doit prendre l'initiative car l'intervention militaire suit notre politique étrangère. Il est très important d'avoir de bonnes relations. À mesure que les demandes arrivent, nous présentons des options au gouvernement et les décisions sont prises en fonction des orientations de notre politique étrangère. Souvent, il peut y avoir des compromis. Nous pouvons investir ici, mais nous ne pouvons pas investir là, ce qui rend les décisions difficiles.

Nous examinons également — et j'ai demandé au vice-amiral Auchterlonie de le faire il y a environ un an et demi — toutes nos missions sous l'angle de la reconstitution et nous cherchons à savoir où nous pouvons économiser les dirigeants de niveau intermédiaire tout en obtenant l'effet stratégique pour la nation. Il s'agit d'un exercice d'équilibre délicat.

Comme le sous-ministre est responsable du volet politique, je vais voir s'il a des points à ajouter.

M. Matthews : La récente Stratégie pour l'Indo-Pacifique est un bon exemple : le gouvernement communique ses intentions concernant une région importante du monde. Le ministère de la Défense nationale et les Forces armées canadiennes ne sont qu'une partie de cette stratégie, mais je peux vous dire, grâce aux engagements pris tant du côté civil que du côté militaire, que les pays dans cette région ont très bien accueilli la politique et attendent avec impatience une plus grande présence ici, tant du côté civil que du côté militaire. À titre d'exemple, nous avons récemment placé l'un de nos cadres dans un groupe de réflexion

example, we recently placed one of our executives in a U.S.-based think tank on the Indo-Pacific for a year just to continue our presence there.

The chief bumps into a lot of ad hoc requests for extra Canadian officers to be placed, and, again, we always go back and align with where the government's priorities are and how it fits.

Senator M. Deacon: Thank you for indicating that you step back and look at where everybody is, which is great.

I have a follow-up question from the first hour where the minister talked about China, which has deemed itself a near-Arctic nation. We have all seen Russia and China come closer. Right now, China has no natural access to the Arctic, but I'm wondering if there is a concern that this alliance could give China access to Russian strategic bases in the North, basically giving them a front door to the Arctic, especially in light of the current Russian regime where it sees itself significantly weakened by the invasion of Ukraine.

Gen. Eyre: Mr. Chair, the question identifies something that concerns us. As we see a Russia that is more reliant on China, almost becoming a vassal of China, this offers opportunities for the so-called near-Arctic state to become more involved.

Russia, up until recently, was somewhat reluctant to have China in its backyard, especially along the northern sea route, but more and more we're getting indications of Chinese-Russian collaboration. This is something we're watching closely. Obviously, I can't get into a lot of the intelligence details, but it is of concern.

Senator Oh: The question I was going to ask about the Arctic and Russian concerns has already been asked.

Senator R. Patterson: I'm going to focus on the how, and it is very much related to women, peace and security, because we know anything Canada gets engaged in impact women, children and other marginalized people quite dramatically, but they're also part of the recipe for peace.

I believe this is a two-part question. Canada's third National Action Plan on Women, Peace and Security, or CNAP3, is due to go, and I'm wondering how the reality of a rapidly evolving geopolitical perspective is featuring in the Department of National Defence's input into CNAP3. The second part would probably be directed to Admiral Auchterlonie on how we are integrating women, peace and security in our operations across the world to continue to project those Canadian values abroad.

américain sur l'Indo-Pacifique pendant un an, simplement pour maintenir notre présence là-bas.

Le chef reçoit de nombreuses demandes ponctuelles pour le placement d'officiers canadiens additionnels et, encore une fois, nous nous alignons toujours sur les priorités du gouvernement et sur la manière dont elles s'intègrent.

La sénatrice M. Deacon : Je vous remercie d'avoir souligné que vous preniez du recul et que vous regardiez où tout le monde en est, ce qui est excellent.

J'ai une question complémentaire à poser depuis la première heure, au cours de laquelle le ministre a parlé de la Chine, qui s'est considérée comme un État quasi arctique. Nous avons tous vu la Russie et la Chine se rapprocher. À l'heure actuelle, la Chine n'a pas d'accès naturel à l'Arctique, mais je me demande si l'on craint que cette alliance puisse permettre à la Chine d'accéder aux bases stratégiques russes dans le Nord, lui donnant ainsi une porte d'entrée dans l'Arctique, en particulier à la lumière du régime russe actuel qui se voit considérablement affaibli par l'invasion de l'Ukraine.

Gén Eyre : Monsieur le président, la question porte sur un sujet qui nous préoccupe. Alors que nous voyons une Russie plus dépendante de la Chine, devenant presque un vassal de la Chine, cela offre des occasions pour ce que l'on appelle un État quasi arctique de s'impliquer davantage.

Jusqu'à récemment, la Russie était quelque peu réticente à la présence de la Chine dans son arrière-cour, en particulier le long de la route maritime du Nord, mais nous avons de plus en plus d'indications qui nous laissent croire à une collaboration sino-russe. C'est une situation que nous surveillons de près. Je ne peux évidemment pas entrer dans les détails au sujet des renseignements, mais c'est un sujet de préoccupation.

Le sénateur Oh : La question que j'allais poser au sujet de l'Arctique et des préoccupations concernant la Russie a déjà été posée.

La sénatrice R. Patterson : J'allais mettre l'accent sur le comment, qui est très lié aux femmes, à la paix et à la sécurité, car nous savons que tout ce dans quoi le Canada s'engage a une incidence considérable sur les femmes, les enfants et les autres personnes marginalisées, mais ils font également partie de la solution pour assurer la paix.

Je crois que cette question comporte deux volets. Le troisième Plan d'action national sur les femmes, la paix et la sécurité du Canada est sur le point d'être déployé, et je me demande comment la réalité d'une perspective géopolitique en évolution rapide est prise en compte dans la contribution du ministère de la Défense nationale dans ce plan. La deuxième partie s'adresserait probablement à l'amiral Auchterlonie et porterait sur la façon dont nous intégrons les femmes, la paix et la sécurité dans nos

Mr. Matthews: I will take the first one, Mr. Chair. It probably will not be a satisfactory answer because, as was embedded in the question, the input is going in, so there's not too much I can say at this stage, other than to say, yes, the world is changing. I don't think it changes our view necessarily on women, peace and security and the role women play. I think it actually doubles it down. I can't get much more into that, but it is an ongoing topic with allies and is certainly an area where many of our allies look to Canada for leadership because I think we're ahead of the curve in terms of making progress on this. Not to say we're perfect, but I do feel some recognition from allies that we're at least leading in this area.

VAdm. Auchterlonie: Thank you, Mr. Chair. Thank you, senator, it's great to see that as well. As the chief and the minister have alluded to, there has been an increased demand on the Canadian Armed Forces throughout the globe. The request for the Canadian Armed Forces was increased even throughout the pandemic internationally, and you are seeing it happen now in a deteriorating global security situation.

In all of our operations globally, we take a Gender-based Analysis Plus into consideration, including for an operation in Sudan working with our departments in Global Affairs to conduct a non-combatant evacuation of Canadian entitled personnel out of Sudan.

It is a key tenet as we look to all of our operations around the globe, whether they are operations in Europe, Africa and the Indo-Pacific, or operations in training in support of Ukraine. It has become embedded as a key tenet in our operational process ongoing today as we're looking at those implications. We are trying to bring Canadian entitled personnel out with our allies and partners in the region, and how we take into account the gender impact is affecting not only females but also families and those in the community. GBA Plus has been included in our planning.

Thank you for the question.

[Translation]

Senator Dagenais: Mr. Matthews, the minister has made no secret of the fact that there are problems in the procurement process for military goods and equipment. In fact, General Eyre has just said that technologies evolve very quickly. When you

opérations dans le monde entier afin de continuer de projeter les valeurs canadiennes à l'étranger.

M. Matthews : Je vais répondre à la première partie de la question, monsieur le président. Ce ne sera probablement pas une réponse satisfaisante parce que, comme on l'a précisé dans la question, les données sont en train d'être fournies, et je ne peux donc pas dire grand-chose à ce stade-ci, si ce n'est que le monde évolue. Je ne pense pas que cela change forcément notre point de vue sur les femmes, la paix et la sécurité et sur le rôle que jouent les femmes. Je pense qu'en fait, cela double la mise. Je ne peux pas en dire plus, mais c'est un sujet qui fait l'objet de discussion avec les alliés et c'est certainement un domaine où bon nombre de nos alliés se tournent vers le Canada pour qu'il fasse preuve de leadership, car je pense que nous avons une longueur d'avance dans ce domaine. Cela ne veut pas dire que nous sommes parfaits, mais j'ai l'impression que les alliés reconnaissent que nous sommes au moins un chef de file dans ce domaine.

Vam Auchterlonie : Merci, monsieur le président. Merci, sénatrice, c'est un plaisir de voir cela aussi. Comme le chef et le ministre l'ont mentionné, les Forces armées canadiennes sont de plus en plus sollicitées dans le monde entier. La demande pour les Forces armées canadiennes a augmenté même pendant la pandémie à l'échelle internationale, et c'est ce qui se produit aujourd'hui dans une situation où la sécurité mondiale se dégrade.

Dans toutes nos opérations à l'échelle mondiale, nous prenons en considération l'analyse comparative entre les sexes, notamment dans le cadre d'une opération au Soudan, où nous avons collaboré avec nos services d'Affaires mondiales pour procéder à l'évacuation des non-combattants.

C'est un principe essentiel pour toutes nos opérations dans le monde, qu'il s'agisse d'opérations en Europe, en Afrique et dans l'Indo-Pacifique, ou d'opérations de formation en soutien à l'Ukraine. C'est devenu un principe clé de notre processus opérationnel en cours aujourd'hui, alors que nous examinons ces répercussions. Nous essayons d'évacuer le personnel canadien admissible avec nos alliés et nos partenaires dans la région, et la façon dont nous prenons en compte l'incidence selon le genre affecte non seulement les femmes, mais aussi les familles et les membres de la communauté. L'ACS Plus est incluse dans notre planification.

Je vous remercie de la question.

[Français]

Le sénateur Dagenais : Monsieur Matthews, la ministre n'a pas caché qu'il y a des problèmes dans le processus d'approvisionnement de biens et d'équipement militaire. D'ailleurs, le général Eyre vient de dire que les technologies

take two, three, or even five years to study a strategic equipment acquisition, it may not be effective when you receive it.

I noted that in England, procurement for the armed forces is such a priority that there is a Minister of Defence and a Minister for Defence Procurement. Given our performance and the occasional slowness of procurement, don't you think Canada should consider appointing a minister totally responsible for military procurement, to be more timely and efficient?

Mr. Matthews: Thank you for your question, which is complicated. I would say no. That's my opinion, but there are others who think it's a good idea. In my opinion, the process challenges to purchase assets for the Canadian military could be improved.

[English]

I would start by competition is our default, and industrial benefits for Canadian industry plays an important part in the government's procurement practices. I don't see that changing.

I will say, though, there are circumstances where it's important to have exactly what our ally has. There are ways one can justify not going to competition and going right to a sole source if it's justified.

I think one of the things we're finding out from the conflicts in Ukraine is that maybe NATO standardization, interoperability — you pick your word — is more important than ever. So when we plan our future procurements, we take a hard look at what our allies have and say: "Is it important that we have what our allies have or something very close?"

The other piece we can improve on is inside our own walls. We have very detailed processes to nail down our requirements. This is long before we actually go to industry, and we need to speed those up. I think we're in a world right now where when we buy a ship or a plane, I know everyone thinks of the metal or the fibreglass, but in many cases what you're doing is buying a platform that you're going to upgrade many times over its useful life. The computerized part of these assets is more important. If you think of a system of continuous renewal, that is a much better place than some of our traditional approaches. I would offer that as something that's changing as well.

Then we often bump into delays with industry, and, in some cases, that's completely justified because when we take on a developmental project that has new capabilities — never been tried before — because of unique needs or a gap, it's okay to

évoluent très rapidement. Quand on prend deux, trois ou même cinq ans à étudier une acquisition d'équipement stratégique, il est possible qu'il ne soit plus efficace à sa réception.

J'ai noté qu'en Angleterre, les approvisionnements pour les forces armées sont tellement une priorité qu'il y a un ministre de la Défense et un ministre de l'Approvisionnement militaire. Compte tenu de nos performances et de la lenteur occasionnelle de l'approvisionnement, ne croyez-vous pas que le Canada devrait envisager de nommer un ministre totalement responsable des achats militaires, afin d'être plus rapide et efficace?

M. Matthews : Merci de votre question, qui est compliquée. Je dirais que non. C'est mon avis, mais il y en a d'autres qui pensent que c'est une bonne idée. Selon moi, les défis relatifs aux processus pour acheter des actifs pour les Forces armées canadiennes pourraient être améliorés.

[Traduction]

Je commencerai par dire que la concurrence est notre défaut et que les avantages pour l'industrie canadienne jouent un rôle important dans les pratiques d'approvisionnement du gouvernement. Je ne pense pas que cela change.

Je dirai cependant qu'il y a des circonstances où il est important d'avoir exactement la même chose que notre allié. Il existe des moyens d'expliquer l'absence de concurrence et le recours à une source unique, si c'est justifié.

Je pense que l'une des choses que nous découvrons avec les conflits en Ukraine, c'est que la normalisation de l'OTAN, l'interopérabilité — choisissez le terme que vous voulez —, est peut-être plus importante que jamais. Donc, lorsque nous planifions nos achats futurs, nous examinons attentivement ce que possèdent nos alliés et nous nous posons la question suivante : « Est-il important d'avoir ce que possèdent nos alliés ou quelque chose de très semblable? »

L'autre élément que nous pouvons améliorer se trouve à l'intérieur de nos propres murs. Nous avons des processus très détaillés pour définir nos exigences. Cela se passe bien avant que nous nous adressions à l'industrie, et nous devons accélérer ces processus. Je pense que nous sommes dans un monde où, lorsque nous achetons un navire ou un avion, je sais que tout le monde pense au métal ou à la fibre de verre, mais dans de nombreux cas, il s'agit d'acheter une plateforme que l'on va moderniser à maintes reprises au cours de sa durée de vie utile. La partie informatisée de ces actifs est plus importante. Si vous pensez à un système de renouvellement continu, c'est beaucoup mieux que certaines de nos approches traditionnelles. Je dirais que c'est aussi quelque chose qui est en train de changer.

Nous sommes souvent confrontés à des retards avec l'industrie et, dans certains cas, c'est tout à fait justifié parce que lorsque nous nous engageons dans un projet de développement qui a de nouvelles capacités — qui n'ont jamais été testées auparavant —

take risks there. But we all need to understand where we take risks, and there are areas we don't want to take risks. We need something tried and true, and we know our allies use it and it works, maybe we make the justification for that.

Those are all ideas, and it is an opinion question. You could implement all of those without a new ministerial structure. That being said, there are those who believe that a different structure would see benefits. That's just my thoughts for today.

The Chair: Well, what a terrific and helpful afternoon. This brings us to the end of our meeting, and I would like to thank General Eyre, Deputy Minister Matthews, Vice-Admiral Auchterlonie and Mr. Quinn for your participation, help and contributions to our work this afternoon. We're hugely appreciative of your time and expertise.

I want to echo the comments I made to Minister Anand before her departure, in saying that you've sat with us today and taken a large number of very direct and testing questions, and you've been hugely transparent, helpful and willing to share information with us that is enormously important.

I'll close by saying that each of you and you collectively and your military and defence security colleagues in the world — and I'm looking around at them — carry a heavy burden on our behalf and Canadians. You had a busy weekend, but we also know you had a busy last week, a busy last year and you were busy before that.

On behalf of my committee colleagues, staff in this room, our broader Senate community and the Canadians who rely on the work that you do every day and every night, we thank you. I hope that you would extend that to your colleagues outside of this room. We've learned a lot today, and your contributions are deeply appreciated. Thank you very much.

I'm going to finish on an administrative note. Colleagues, before we adjourn, I want to alert you to the fact that two of our orders of reference are due to expire on June 30, the general order of reference authorizing the study of veterans' affairs generally and our broader order of reference. Next week, I plan to provide a notice of a motion to extend the reporting dates for our work through to December 31, 2025, thus ensuring that we will not need another extension before the dissolution of the Forty-fourth Parliament. You'll see me rising in the Senate to provide notice of those motions.

en raison de besoins uniques ou de lacunes, il est normal de prendre des risques dans ce domaine. Mais nous devons tous comprendre où nous prenons des risques, et il y a des domaines dans lesquels nous ne voulons pas prendre de risques. Nous avons besoin de quelque chose qui a fait ses preuves, et si nous savons que nos alliés l'utilisent et qu'il fonctionne, nous pouvons peut-être le justifier.

Ce ne sont que des idées, et il s'agit d'une question d'opinion. Vous pourriez mettre en œuvre toutes ces idées sans nouvelle structure ministérielle. Cependant, certains pensent qu'une structure différente présenterait des avantages. Ce ne sont là que mes réflexions pour aujourd'hui.

Le président : Eh bien, quel après-midi formidable et utile! Nous arrivons à la fin de notre réunion et je voudrais remercier le général Eyre, le sous-ministre Matthews, le vice-amiral Auchterlonie et M. Quinn de leur participation, de leur aide et de leur contribution à nos travaux de cet après-midi. Nous vous sommes énormément reconnaissants de votre temps et de votre expertise.

Je veux faire écho aux observations que j'ai formulées à la ministre Anand avant qu'elle quitte, en disant que vous vous êtes assis avec nous aujourd'hui et que vous avez répondu à un grand nombre de questions très directes et difficiles. Vous avez fait preuve d'une grande transparence et avez été utiles et disposées à nous faire part de renseignements extrêmement importants.

Je terminerai en disant que chacun d'entre vous et vous collectivement, ainsi que vos collègues de l'armée et de la sécurité de la défense dans le monde — et je les regarde autour de moi — portez un lourd fardeau en notre nom et au nom des Canadiens. Vous avez eu une fin de semaine très chargée, mais nous savons aussi que vous avez été occupés la semaine dernière, l'année dernière et avant cela.

Au nom de mes collègues du comité, du personnel présent dans cette salle, de l'ensemble de la communauté du Sénat et des Canadiens qui comptent sur le travail que vous accomplissez chaque jour et chaque nuit, nous vous remercions. J'espère que vous ferez de même avec vos collègues en dehors de cette salle. Nous avons beaucoup appris aujourd'hui, et nous vous sommes très reconnaissants de vos contributions. Je vous remercie.

Je vais terminer sur une note administrative. Chers collègues, avant de lever la séance, je tiens à vous signaler que deux de nos ordres de renvoi arrivent à échéance le 30 juin, l'ordre de renvoi général autorisant l'étude des affaires des anciens combattants et notre ordre de renvoi plus général. La semaine prochaine, je prévois présenter un avis de motion pour prolonger les dates de présentation de nos travaux au 31 décembre 2025 afin de garantir que nous n'aurons pas besoin de prolonger à nouveau le délai avant la dissolution de la 44^e législature. Vous me verrez prendre la parole au Sénat pour présenter un préavis de ces motions.

Our next meeting will take place on Monday, May 1, 2023, at our usual time of 4 p.m. EST.

With that, I wish everyone a good evening, and I thank everybody again for your active participation and for this great time of discussion and learning.

(The committee adjourned.)

Notre prochaine réunion aura lieu le lundi 1^{er} mai 2023 à l'heure habituelle de 16 heures, heure de l'Est.

Sur ce, je vous souhaite à tous une bonne soirée et vous remercie à nouveau de votre participation active et de cet excellent moment de discussion et d'apprentissage.

(La séance est levée.)
